

# É P Í T É S Z

K Ö Z L Ö N Y – M Ű H E L Y

A M A G Y A R É P Í T É S Z K A M A R A K I A D V Á N Y A

221



Foto © F. Tóth Gábor

ÓCENÁRIUM ÉS ESŐERDŐHÁZ  
ZÖLDPIRAMIS PROJEKT, NYÍREGYHÁZA

XIII. Magyar Ingatlanfejlesztési Nívódíj,  
MÉK különdíj.  
Építész: Gáva Attila

Féldőben  
Évzáró-évnýtó

Építészeti díjak  
Az UIA 24. kongresszusa, Tokió



**Már tokborítás  
nélkül is!**

**Falban futó tolóajtó**

**Európa piacvezető rendszere  
már 10 éve Magyarországon!**

**[www.eclisse.hu](http://www.eclisse.hu)**



MÁGYAR ÉPÍTÉSZ KAMARA  
CHAMBER OF HUNGARIAN ARCHITECTS

# É P Í T É S Z

## K Ö Z L Ö N Y – M Ű H E L Y

ÉPÍTÉSZ  
KÖZLÖNY – MŰHELY  
221. szám

2011. december–2012. január  
A Magyar Építész Kamara  
havi tájékoztatója

ISSN 1789-0934

Kiadja:  
Publicitas Art-Media Kiadó Kft.  
Felelős: Nagy Ibolya, a kft. ügyvezetője

A szerkesztőbizottság elnöke:  
Noll Tamás, a MÉK elnöke

Felelős szerkesztő:  
Tatai Mária

Szerkesztőbizottság:  
Borsay Attila,  
Dér Andrea,  
Körmendy János,  
Ulrich Tamás

Szerkesztőség:  
H-1088 Budapest, Ötpacsrta utca 2.  
Tel./fax: 06-1-318-2944  
E-mail: mek@t-online.hu  
www.mek.hu

Hirdetésfelvétel:  
Publicitas Art-Media Kiadó Kft.  
H-1021 Budapest, Tárogató út 26.  
Telefon: 06-1-200-7330  
fax: 06-1-275-3070  
www.publicitas.hu

A megjelenést támogatta  
a Belügyminisztérium

A Magyar Építész Kamara elektronikus kiadványai:  
Honlap: [www.mek.hu](http://www.mek.hu) – napi frissítés.  
A honlap nyitó oldalán lehet feliratkozni  
a heti **hírlévre**.

## TARTALOM

### 4 Jegyzet Félidőben

---

#### Magyar Építész Kamara

Évzáró-évnitó

A MÉK Elnökségének határozatai

Óradíjas tervezési szolgáltatások ajánlott tevékenységszorozói (O<sub>1</sub>)  
és díjai a Mék ajánlott díjszámítása alapján a 2012-es évben

Gazdasági társaságok, egyéni vállalkozók regisztrációja

### 5 Kamarai tájékoztató tűzvédelem témakörben

---

### 13 Jog – kötelesség – szabály – figyelem

---

#### Építészeti díjak

Díjzön

Bemutatjuk Szabadics Attila és Szász János

Holcim Awards díjas „Intelligens napház” projektjét

### 14

---

#### Területi Kamarák

Békés Megyei Építész Kamara

Fejér Megyei Építész Kamara

Komárom-Esztergom Megyei Építész Kamara

### 21

---

#### Magyar Építőművészek Szövetsége

Az UIA 24. kongresszusa, Tokió

MÉSZ Könyvtár

### 24

---

#### Hírek / közlemények

Tér-kép címmel a Múcsarnok, a kultúrAktív Egyesület  
és a Budapest Beyond Sightseeing makett pályázata

6–18 éves diákok számára

Tervezés az ARCAD v11 programmal

### 27

---

## Félidőben

Két éve, 2009 végén kezdte meg munkáját a most hivatalban lévő elnökség.

A félidő a számvetés ideje, a nagyszünet, amelyben vissza lehet nézni az első félidő eseményeit, vizsgálni lehet az eddigi működést, majd a kiértékelés alapján fel lehet vázolni a második félidő céljait, taktikáját. Mindenekelőtt szólnunk kell a működésünket meghatározó tőlünk független külső körülményekről.

A Magyar Építész Kamara fennállása óta eddig soha nem tapasztalt nehéz időszakot él át a magyar építész társadalom. Az elhúzódó válság alapjaiban kezdi ki a mai tervezői cégrendszert, létükben veszélyezteti a cégeket, és súlyos, már-már megélhetési problémát jelent a szakmagyakorló építésznek. A MÉK elnökségének tagjai, mint szakmagyakorló építészek, teljes mértékben átértékelték a rendkívül nehéz helyzetet, és elsődleges célkitűzésüknek tartják, hogy épségben, biztonságosan kormányozzák át a szakma önkormányzati szervezetét a viharos vizeken. Mindamellet ilyen nehéz körülmények közepette is meg kell őrizni az optimizmusunkat, amellyel a jövőbe tekintünk, és amellyel dolgozunk. Az elnökség elmúlt két éve ennek a kettősségnek a jegyében telt.

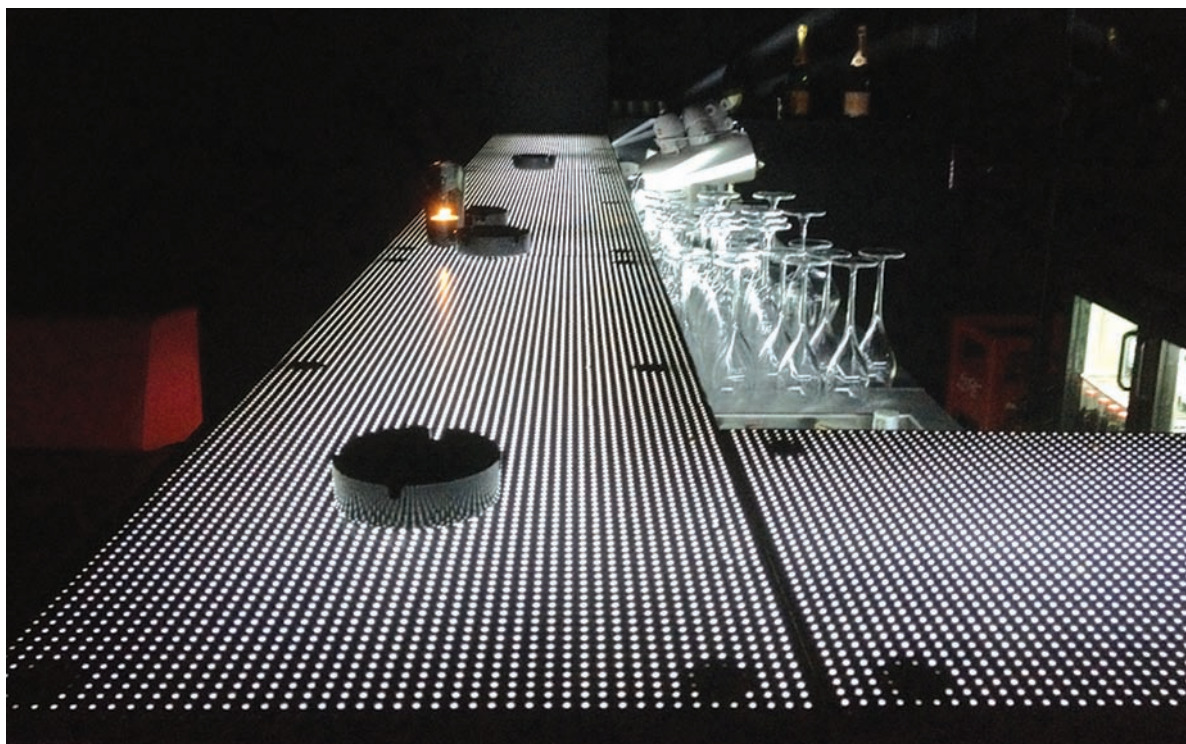
A gazdasági kilábalás érezhetően lassúbb lesz a vártnál. Az a világ, amely az elmúlt húsz évben óriási építési igényt generált, valószínűleg egyhamar nem fog visszatérni. Ma még jósolni is nehéz, hogy mikor indul meg újra úgy a gazdaság, hogy az új építési igények és megrendelések formájában a tervezőasztalokon is érezhető legyen. Az új igények – amelyek minden valószínűség szerint a so-

kat emlegetett fenntarthatósági szempontok mentén fognak jelentkezni – szolgálatukra az építész társadalomnak is fel kell készülni. A felkészülés megítélésünk szerint a szakmai tudás elmélyítését, a professzionális építészeti tervezési és kivitelezéssel kapcsolatos szolgáltatások nyújtásához szükséges ismeretek megszerzését jelenti. Az építésznek komoly erőkifejtést kell tenniük annak érdekében, hogy visszaszerezzék az építetők bizalmát, és a teljes tervezési-építési folyamatban legfontosabb bizalmi partnerei legyenek az építőnek. Az építésznek olyan tudással kell rendelkezniük, amellyel a tervezésen túl felelős tanácsokat tudnak adni a tervezett építkezés költségeire, a számba jöhető kivitelező cégek ajánlására, és az általuk megtervezett épület kivitelezésének a felügyeletére, a kivitelezés során az építetők érdekeinek a képviselésére és az építészeti minőség biztosítására.

A MÉK elnöksége az elmúlt időszak kiemelt feladatának tekintette, hogy az ehhez az új szemléletű munkához szükséges szakmai anyagokat elkészítse, megismertesse az építészekkel és az építetőkkel. A továbbhaladás inentől kezdve csakis együttes erővel, a MÉK és a területi kamarák vezetőinek, valamint az építésznek az aktív részvételével lehetséges. Az elnökség jövő évi elsődleges célkitűzése, hogy ehhez a munkához megteremtse az együttműködés feltételeit, segítséget, szakmai támogatást tudjon adni. Bízunk benne, hogy együttesen sikerül a válságon úrrá lennünk, és valóban kedvezőbb helyzetbe kerül a magyar építész társadalom.

Noll Tamás  
elnök

*Bárpult Prágában (Litracon pXL), a Gábor Dénes-díjat kapott Losonczi Áronnak, a Litracon fényáteresztő betontermék kifejlesztőjének munkája. A díjátadásról részletesebben a Közlöny 12. oldalán számolunk be*



# Évzáró-évnyitó

## A MÉK elnökségének 2012. évi programtervezete

Az elnökség 2012. évi munkaprogramjának keretét a 2010. évben megalkotott négyéves ciklusra szóló program adja.

Az építészek társadalmi megbecsülése, munkájának elismerése nagymértékben függ az általunk tervezett környezet minőségétől, az építész kar etikai hozzáállásától, szakmai felkészültségétől.

**A MÉK stratégiájának és munkaprogramjának a törvényben megfogalmazott feladatok teljesítésével összhangban erre az egyszerű alapvetésre kell építeni.**

Minden olyan kezdeményezést, tevékenységet és programot, ami elősegíti az épített és táji környezet minőségének a javulását, támogatni, alkalmazni kell. Ezzel párhuzamosan minden olyan tevékenységet, programot, ami elősegíti az építész kar szakmai felkészültségének emelését, etikai hozzáállásának javítását, támogatni és segíteni kell.

A MÉK munkája a fentiek figyelembevételével alapvetően négy nagy területre terjed ki:

### **Szakmához jutás feltételeinek alakítása:**

Cél, hogy felkészült, az építész kar szakmai színvonalát emelő fiatal építészek legyenek a kamara tagjai. Ennek érdekében az alábbi teendőket kell ellátni:

- oktatási követelmények felülvizsgálata és folyamatos gondozása
- vizsgakövetelmények felülvizsgálata és folyamatos gondozása
- továbbképzési rendszer működtetése és „finomhangolása”
- szakmai gyakorlat végzési feltételeinek a megteremtése
- diplomadíjak és egyéb hallgatói díjak gondozása
- névjegyzéki rendszer és jogosultsági rendszer egyszerűsítése.

### **Szakmagyakorlás feltételeinek alakítása:**

Cél, hogy a kamara segítse a szakmagyakorlás végzését, lehetőség szerint tegyen meg mindent a jogbiztonság erősítéséért, a minőség alapú tervezőválasztásért, a tervezés szakszerűségének elősegítéséért. Ennek érdekében az alábbi teendőket kell ellátni:

#### **– az építésznek vissza kell térnie a teljes tervezési-építési folyamatba!**

UIA- és ACE-ajánlás, hogy az építész a vázlattervtől a kulcsátadásig felelős pozícióban vegyen részt

- **jogbiztonság megteremtése, erősítése**  
Szerződésrendszer továbbfejlesztése és alkalmazása  
Mediátori vitarendezési gyakorlat bevezetése  
Kamarai Választott bíraskodási bevezetése
- **jogszabályi környezet egyszerűsítése, túlszabályozás csökkentése**

Átlátható, egyszerűbb szabályozás a szakmagyakorlás terén

Kamarai szabályzatok egyszerűsítése, rövidítése

#### **– a minőségen alapuló kiválasztás elvének érvényesítése a munkához jutásnál**

A tervpályázati rendszer eddigi eredményeinek a megőrzése

Egyszerűsített, rugalmas tervpályázati rendszer kidolgozása

Közbeszerzéseknél a minőségen alapuló kiválasztási eljárás kidolgozása

Közbeszerzési kiírások figyelése és a hibás gyakorlat kiszűrése

#### **– a megfelelő munkáért megfelelő díjazás elvének érvényesítése**

Építészeti szolgáltatások részletes meghatározása és minták kidolgozása

A tisztességes verseny keretei között az Ajánlott díjszámítási szabályzatban megfogalmazott szolgáltatásokért megfelelő díjazás elérése

#### **– szakmai munka színvonalának emelése – építészek munkájának segítése**

Szabványok alkalmazási feltételeinek a tisztázása

Új szabványok kidolgozásában való részvétel

Meglévő szabványok és elavult gyakorlat felülvizsgálata

Új, a tervezést könnyítő segédletek és útmutatók kidolgozása

Mintafüzetek kidolgozása

#### **– szakmai munka színvonalának emelése – építészek munkájának ellenőrzése**

Egységes tervtanácsi rendszert kell kiépíteni.

A tervtanácsok helye a főépítészek mellett van.

Ki kell dolgozni a közpénzből megvalósuló beruházások építészeti és műszaki minőségének az ellenőrzését. A jelenlegi szabályozást teljesen át kell dolgozni.

#### **Szakmapolitika – az épített és táji környezet minőségéért, az építészek érdekvédelméért**

Cél, hogy a kamara a lehetőségeihez mérten tegyen meg mindent annak érdekében, hogy az épített és táji környezet minőségét közvetve befolyásoló területeken érvényesüljenek a szakmai szempontok, a szakma és a kamara tagjainak az érdekképviselése, érdekvédelme.

Ennek érdekében tudatosítani kell a döntéshozókkal és az építés többi szereplőjével, hogy:

#### **Az életminőség szorosan összefügg az épített és táji környezet minőségével.**

Minőségi, jó környezet csak akkor jön létre, ha ezért valamennyi, az építésben érdekelt partner azonos értékrend mentén összehangoltan dolgozik.

A minőségi, jó környezet szoros összefüggésben van az innovációval. Jó környezetben jó döntések születnek.

A minőségi környezet szoros összefüggésben van a gazdasággal. Ezen a területen éles verseny alakult ki az Európai Unióban (lásd: Építészpolitikai programok).  
Környezetünk a társadalom teste – ép testben ép lélek lakozik.

**Az épített és táji környezet minősége szorosan összefügg a fenntarthatósággal**

Az épületek kb. 45%-át használják el az éves energiamennyiségnek.

Be kell vezetni az életciklus-számítást, amellyel kontrollálni lehet az épületek teljes életciklusa alatti összes költséget.

**A közpénzből megvalósított épületeknek példamutatóknak kell lenniük**

Minőség alapú kiválasztással a legfelkészültebb építészt kell választani.

Tervpályázati eljárással a legjobb tervet kell választani.

Szigorú szakmai követelményeknek kell megfelelni, amelyben a fenntarthatóság, az életciklus költség-hatékonyság szempontjai alapvetők.

Ki kell szűrni a korrupciót.

Szigorú szakmai kontrollt kell kiépíteni a közpénzek elköltségének ellenőrzésére.

**Az építésznek vissza kell térnie a teljes tervezési-kivitelezésfelügyeleti folyamatba**

Az építészeket képzettségük és szakmai gyakorlatuk, hivatásrendi elkötelezettségük és köztestületi tagságuk egyértelműen arra kötelezi, hogy a teljes tervezési-kivitelezési folyamatban, felelős pozícióban vegyenek részt.

Meg kell tanulni a kivitelezésfelügyelet (számlaellenőrzés-igazolás, stb.) ellátásának jogi és szakmai ismereteit, és el kell vállalni ennek a munkarésznek az elvégzését.

**Naprakész ismeretekkel és véleménnyel kell rendelkezni szakmapolitikai területeken**

A kamarának nemzetközi és hazai ismeretek összegyűjtésével ki kell alakítania: lakáspolitikai álláspontját és épületenergetikai álláspontját.

– Magyarország jövőjének kulcskérdése a vidék

A vidék, a hely, a helyi identitás megőrzése, erősítése, az életlehetőségek megteremtése alapvető nemzeti stratégiai kérdés. Példát kell venni a szomszédos Ausztria vidékbarát politikájáról és eredményeiről.

– A magyar építészet és az építészek pozícióinak, gazdasági körülményeinek javítása

Húsz év liberális szabadpiaci gyakorlata teljesen kiszolgáltatott helyzetbe hozta a hazai tervezőirodákat. Programot kell kidolgozni az irodák feltökésítésére, stabil szakmai munkájának biztosítására, hogy a magyar építészeti szolgáltatás versenyképes legyen az unióban és a Kárpát-medencében.

**Építészet és kultúra – MÉK–MÉSZ együttműködés**

Célkitűzés, hogy a nagy hagyománnyal rendelkező, az építészeti kultúra ügyéért dolgozó szövetséggel és tagjai-

val együttműködve, a feladatokat megosztva dolgozzunk ezen a területen. Az építészeti kultúra, az építészeti minőség megőrzése, művelése a legfontosabb kohéziós elem, amely összekapcsolja a kamara és a szövetség tagságát. A két szervezet, a köztestület és az egyesület, egymás programjainak a támogatásával, közös programok szervezésével, közös bizottsági munkával kívánja végezni a munkát.

– Konferenciák rendezése

Magyar Építészek Világtalálkozója

Építészet Világnapja rendezvények

Diplomadíjak, Szakmai díjak

– Bizottsági munka

Külügyi közös bizottság

Oktatási közös bizottság

Továbbképzési bizottsági részvétel

Tervpályázati bizottsági részvétel

Közös médiafelületek

– Társadalmi programok

Baltoni építész regatta megrendezése

Adria – Nagyhajó tengeri flottilla

– Kulturális örökségvédelem

**Kapcsolatok**

A MÉK a felvázolt célkitűzések megvalósítása érdekében széles körű hazai és nemzetközi kapcsolatrendszert épít ki és működtet.

**Törvényhozói kapcsolatok**

**Kormányzati kapcsolatok**

– BM – Építésügyi főosztály – Építésügyi Fórum

– BM – Országos Főépítési Iroda – Nemzeti Építészeti Tanács

– NGM – Építésgazdasági stratégia

**Külügyi kapcsolati rendszer MÉK–MÉSZ együttműködéssel**

– ACE – Európai Építészek Tanácsa – tagság

– EFAP – Európai Építészpolitikai Fórum – állandó részvétel

– UIA – Építészek Világszervezete – MÉSZ-kapcsolat

– V4 – Visegrádi országok egyeztető fóruma

– Magyar–magyar együttműködés a Kárpát-medencében

– Kétoldalú kapcsolatok társ kamarákkal és szövetségekkel

– ICOMOS – Az UNESCO műemlékvédelmi világszervezete

**Szakmai szervezetekkel történő együttműködés:**

– MMK – Magyar Mérnök Kamara – stratégiai partner

– MÉSZ – rendszeres elnöki és alelnöki szintű kapcsolat, közös bizottságok

– ÉVOSZ – Építési Vállalkozók Országos Szövetsége – szakmai kapcsolat

– MLT – Magyar Létesítmény-fenntartók Társasága – együttműködés

– MSZT – Magyar Szabványügyi Testület – együttműködés

– MÉASZ – Magyar Építőanyag-ipari Szövetség

**Közbeszerzések Tanácsa – szakmai kapcsolat**

## HELYZETKÉP

Az eltelt két év elsősorban a MÉK működése során felhalmozódott, elmaradt hiányosságok pótlásáról szólt. Az elnökség szisztematikus munkával felszámolta azt a lemaradást, amely akadályozta a kamara professzionális működését.

Először a MÉK gazdálkodását kellett rendbe tenni. Minden szervezet jó működését, eredményességét csakis jó gazdálkodás alapján lehet biztosítani. Megfelelően tervezett költségvetéssel és fegyelmezett gazdálkodással két év alatt a veszteséges állapotból a területi kamarák és kormányzati pályázati forrásoknak segítségével stabil alapon álló, megfelelő tartalékokkal rendelkező, a beérkező számlákat azonnal kifizető gazdálkodást alakítottunk ki.

A hivatal átszervezésével, a MÉK és MÉK Nonprofit Kft. feladatainak és hatásköreinek pontos szétválasztásával hatékonyan működő, kis létszámú hivatalt alakítottunk ki. Felszámoltuk a régebben általános ügyintézési határidőcsúszásokat, késedelmes kiértékeléseket. Ma már elmondhatjuk, hogy minden beérkező ügy napokon belül elintézésre kerül, a hivatal szinte hiba nélkül látja el a lehetőségekhez képest felvállalható feladatok teljesítését.

Átszerveztük az elnökség munkaszervezetét. A kormányzati működés analógiájára, az elnökségi tagok felügyeletével kialakítottuk az egyes jól lehatárolható szakterületeket, feladatokat és hatásköröket. Az elnökség munkáját az elnökből, alelnökökből, főtitkárból és szakmai titkárból álló elnöki kabinet koordinálta.

A kamara működését meghatározó alapdokumentumok – alapszabály, szabályzatok – meglehetősen terjedelmes és bonyolult szabályokat tartalmaztak, ezért megkezdtük a szabályozás egyszerűsítését, ésszerűsítését. Felülvizsgálatra és elfogadásra került az Alapszabály, ezzel egyidejűleg megszűnt több szabályzat. A munka nagy része elkészült, a folytatásra a kamarai törvény felülvizsgálata után kerül sor.

A legnagyobb elmaradás a szakmagyakorlást érintő területek egyeztetett álláspontjának a kialakítását jelentő anyagok területén volt. Az elmúlt két évben kellett lefolytatnunk azoknak a szakmai vitáknak a nagy részét, amely alapján elláthatjuk a szakmai érdekképviseletet. A legtöbb területen a viták lezajlottak, a szakmai anyagok elkészültek:

– **Építésgazdasági stratégiai vázlat** – az építésszek és mérnökök munkáját és a munka megítélését alapvetően meghatározza az a rendszer, ahogy az Építésgazdaságot meghatározzuk. A kormányzat felkérésére, a MÉK vezetésével és hét szakmai szervezet részvételével kidolgozott vázlat megfelelő keretet ad a minőség alapú, értékcentrikus szabályozás kiépítéséhez.

– **Nemzeti Építészetpolitikai vázlat** – Magyarország építészeti kultúrájáért, az épített és táji környezet minőségéért felelős, a környezet alakításában érintett valamennyi résztvevő számára szóló politikai vázlatot a MÉK–BÉK–MÉSZ közösen dolgozta ki. A szakmai anyag alapján az Országos Főépítési Iroda vezetésével véglegesítést el lehet végezni.

– **Az építési folyamat szereplői** – szakmai anyag áttekinti a jelenlegi helyzetet és kijelöli a MÉK stratégiája alap-

ján az Építetető–Építész–Kivitelező hármas együttműködésének kereteit. Az elkészült tanulmány elméleti alapon egyértelművé teszi a folyamat szereplőinek feladatait, az építésszek pozícióját a teljes folyamatban.

– **Minőségbiztosítás** – az építészeti minőség egyik alapfeltétele a stabil tervezőirodai működés. A **Minőségbiztosítási Útmutató** elsősorban a tervezőirodák mindennapi ügyviteli munkájában kíván segítséget nyújtani, de emellett lehetőséget ad arra is, hogy az ISO minősítéssel egyenértékű, saját minőségbiztosítási rendszert tudjanak a cégek működtetni.

– **Kamarai Cégnylvántartás** – a szakmai kamarák megerősítésére és a tervezőirodák függetlenségének megőrzése érdekében a készülő Gazdasági Kamarai Törvény kapcsán kidolgoztuk az osztrák kamarai törvény és a magyar ügyvédi törvény mintájára a tervező cégek kamarai nyilvántartására vonatkozó javaslatot. A javaslat lényege, hogy építészeti tervezési munkát csak azok a cégek folytathatnak, amelyekben a tulajdonosok között a kamarai tagok 51%-os többségben vannak. Ezeket a cégeket nem a gazdasági kamara, hanem a szakmai kamarák tartanák nyilván. A javaslat keresztülviteléhez elsősorban a mérnöki kamara hathatós támogatása szükséges.

– **Jogbiztonság erősítése** – elkészült a kamarai szerződésrendszer első csomagja, kidolgozásra került a kamara mellett működő állandó választott bíróság felállításának törvényi előkészítése és elindult a mediátori vitarendezés.

– **Minőség alapú közbeszerzési eljárások szakmai anyagai** – az építész társadalom alapvető érdeke, hogy a tervezési munkák kiadásánál ne a tervezési díjajánlat döntson. A kiválasztásnál differenciált, az adott munkára a legmegfelelőbb eljárásokat kell biztosítani. Elsődlegesen a tervpályázati eljárásokat kell előnyben részesíteni, de ezzel párhuzamosan biztosítani kell az egyéb minőség alapú eljárások alkalmazását is. Ezt a cél szolgálja a Közbeszerzési Útmutató, amely munkaközi szinten elkészült. Ugyancsak fontos feladat, hogy a kamara rendelkezzen olyan szakmai anyaggal, amely az építetetőket a tervpályázati eljárás előnyeiről meg tudja győzni. Ennek az anyagnak a kidolgozása elkezdődött.

– **Oktatási helyzetkép** – elkészült a hazai építészeti oktatási rendszer állapotfelvétele.

– **Jogszabályok véleményezése – Alkotmány**

A MÉK aktív szerepet vállalt az új Alaptörvény véleményezésében. Alátámasztó munkaanyagként a főtitkár úr elkészítette az európai alkotmányok összehasonlító vizsgálatát, amelyben az épített és táji környezet megjelenését vizsgáltuk. Az első alkotmánytervezettől fogva következetesen képviseltük az egészséges, az emberi létezéshez méltó környezethez való jog megjelenítését. A kamara sikere, hogy végül az erre vonatkozó utalások bekerültek az alaptörvénybe. Bízunk benne, hogy később, erre építve a sarkalatos törvényekben és egyéb jogszabályokban biztosítható lesz ennek az alapvetésnek a kifejtése.

**Építészet és társadalom**

**CONSTRUMA Szakvásár** – az építészeti tevékenység széles körű szakmai közönség előtti megismertetését cé-

lozza a Hungexpo Zrt.-vel kötött szakmai együttműködés, amelynek keretében a Construma Szakvásáron a kamara térítésmentesen kiállítási standot, a kamarai tagok ingyenes belépőt és továbbképzési pontot kapnak. A szakvásárt és a kapcsolódó előadásokat ebben az évben a kamarai tagok kb. 50%-a látogatta meg, a belsőépítész tagozat tervezte és építette a standot, és folyamatos szakmai konzultációt biztosított az érdeklődőknek. A MÉK standja a kiállítás szakújságíróitól a **Legszebb stand** díjat kapta.

**Magyar Kódesign Díj** – az építészeti tevékenység társadalmi elismertségének javítása érdekében együttműködési szerződést kötöttünk a Magyar Kőszövetséggel, amelynek keretében ebben a félévben kerül megrendezésre az I. Magyar Kódesign Díj – 1 000 000 Ft-os díjazással.

**Sándy Gyula Építőipari Nívódíj** – a kamara 2011-ben a legjobb felelős építész műszaki vezető részére díjat alapított, amelyet minden évben az építész terveinek megvalósítását kiemelkedően elősegítő műszaki vezető részére adunk.

#### – Együttműködés a kormányzati szervekkel – Építésügyi Fórum

A BM keretében miniszteri rendelettel felállított testületben, öt munkacsoportban a 2011. év elejétől intenzív munka indult meg. A MÉK a munkacsoportban általában aktívan, kezdeményezően vett részt.

#### – Építésgazdaság-élénkítő programok – javaslatok az Új Széchenyi Tervhez

2010 szeptemberében átadtuk a Gazdasági Minisztériumnak a kamara programjavaslatait, amelynek elsődleges célja az építésgazdaság egyes területein a tervezési előkészítő munka elindítása volt.

1. Középületek műszaki állapot-felvételi programja
2. Pályázatalkészítő Alap felállítása önkormányzatok részére
3. Pályázatalkészítő Alap felállítása gazdálkodószervezetek részére

Annak ellenére, hogy a programokról pozitív visszajelzéseket kaptunk, és minden fórumon próbáltuk elérni azok beindítását, a mai napig erre utaló jeleket még nem látunk.

#### – Kamarai szabályozás egyszerűsítése

A felügyeleti minisztérium észrevételezése alapján és az egyszerűsítés, átlátható szabályozás érdekében a főtitkár és a Jogi Munkabizottság közös munkájával megtörtént a kamara belső szabályzatainak a felülvizsgálata, egyszerűsítése. Az új alapszabályt a küldöttgyűlés egyhangú döntéssel fogadta el.

#### – Etikai szabályozás egyszerűsítése – az eljárások gyorsítása

Az Etikai Bizottság a törvényes keretek adta lehetőségeken belül elkészítette a szabályzat módosítását, amelyet a küldöttgyűlés egyhangúlag elfogadott. Ezt követően elkezdődött a MMK Etikai Bizottságával és a BM tisztviselőivel közösen a teljes etikai eljárásrend törvényi szabályozásának a felülvizsgálata, egyszerű, gyors eljárási rend kialakítása.

– A **Szaktanácsadási Munkabizottság** Csontos Csaba és Dulácska Zsolt közreműködésével a márciusi küldöttgyűlésre elkészítette a Magyar Mérnöki Kamarával közös épületek tervezésére vonatkozó **Építészeti és mérnöki alkotások és szolgáltatások díjszámítási szabályzat 2011.** kamarai szabályzatot. A szabályzatot a MÉK Küldöttgyűlés jóváhagyta, ezt követően a MMK elnöksége is elfogadta. A szabályzat a lektorálást és a grafikai kidolgozást követően várhatóan szeptemberben kerül kiadásra.

#### 2012. ÉVI PROGRAM

Az elnökség ez évi programja a 2010. évben lefektetett alapokra épül. A helyzetfelmérés után az eredeti célkitűzést szem előtt tartva határozzuk meg a lehetőségekhez képest az évben elvégzendő feladatokat.

Először is működtetni kell a már beindított rendszereket, programokat. A feladat ezen a területen látszólag egyszerű, mert nem kell új többletenergiát befektetni, pusztán a kialakított rutin mentén kell dolgozni, ellenőrizni. Ugyanakkor a folyamatos működéshez forrásokat kell biztosítani, amelynek előteremtése egyre nehezebb feladatot jelent. Ebbe a körbe tartozik:

- A MÉK hivatal működtetése
- A MÉK Nonprofit Kft. működtetése
- Tervezői és szakértői névjegyzék vezetése
- Jogosultsági vizsgarendszer működtetése
- Továbbképzési rendszer működtetése
- Az Elnökség munkájának szervezése
- Az Etikai Bizottság működtetése – Etikai II. fokú eljárások
- A Felügyelő Bizottság munkafeltételeinek a biztosítása
- Az Elnökség munkabizottságainak működtetése
- Szakmai tagozatok működési feltételeinek a biztosítása
- Kamarai médiarendszerek működtetése
- Területi Elnökök Tanácsának a működtetése

Az elnökség ebben az évben az alábbi területekre kíván kiemelt figyelmet fordítani:

- Kamarai törvény felülvizsgálata – kamarai álláspont képviselése
- Építésügyi törvény és rendeletek módosítása – kamarai véleményezések
- Kamarai szabályozási rendszer – pénzügyi szabályzat felülvizsgálata
- Elektronikus ügyintézési rendszer bevezetése
- Jogosultsági rendszer és kreditalapú oktatási rendszer kidolgozása
- Minőségbiztosítási rendszer beépítése a jogosultsági vizsgarendszerbe
- Továbbképzési rendszer fejlesztése – kamarai önállóság erősítése
- Közbeszerzések – minőség alapú kiválasztás – tervpályázatok – eljárások
- Kamarai szerződésrendszer alkalmazásának elősegítése
- Szabványok és műszaki útmutatók felülvizsgálata – szabványosítási program
- Építési dokumentációk tartalmi követelményeinek felülvizsgálata



- Mintadokumentáció kidolgozása – I. ütem – Családi ház
- Külkapcsolatok ápolása – kiemelt terület: Duna Stratégia programalkotás

Szakmapolitikai kiemelt programok:

- Építésgazdasági stratégia kidolgozásának folytatása
- BM Építésügyi Fórum munkájában való részvétel
- Nemzeti Építészpolitikai program kidolgozásának ösztönzése
- Nemzeti Vidékfejlesztési Hálózat – kapcsolódó kamarai hálózat kiépítése

- Komplex épületenergetikai program – részvétel
- Kommunikációs stratégia kidolgozása

A felvázolt program megvalósításához nélkülözhetetlen az elnökség, a területi kamarák és az építészek aktív részvétele. A MÉK elnökségének határozott szándéka az együttműködés feltételeinek a megteremtése, a közös döntéshozatal és a közös megvalósítás megteremtése.

*Noll Tamás  
MÉK-elnök*

## A MÉK Elnökségének határozatai

### **43/2011. (10. 07.) sz. MÉK Elnökségi határozat**

A MÉK Elnöksége egyhangúlag úgy dönt, hogy felhatalmazza Noll Tamás elnököt a Publicitas Kft.-vel kötött kiadói szerződés módosítására, 1 éves időtartamra. Az egyeztetésbe O. Ecker Judit és Ertsey Attila bevonásra kerül.

### **44/2011. (10. 07.) sz. MÉK Elnökségi határozat**

A MÉK Elnöksége egyhangúlag egyetért az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról („OTSZ”) szóló 28/2011. (IX. 6.) BM rendelet 288. § (1) bekezdésével kapcsolatos MÉK tájékoztatóban foglaltakkal és annak közreadásával.

### **45/2011. (10. 07.) sz. MÉK Elnökségi határozat**

A MÉK Elnöksége az etikai ügyekkel kapcsolatban egyhangúlag az alábbi döntést hozta:

Az első fokon kiszabott és első fokon már jogerőssé vált eljárási költségtérítést és büntetést az etikai-fegyelmi eljárást első fokon lefolytató területi kamara számlájára kell befizetni.

- A másodfokon kiszabott és jogerőssé vált eljárási költségtérítést és büntetés összegét az országos kamara számlájára kell befizetni.
- Az első fokú eljárás költségtérítése annak a területi kamarának jár, amelyik az első fokú eljárást lefolytatta.
- Az első fokon kiszabott és első fokon jogerőssé vált büntetés összege annak a területi kamarának jár, amelyiknek tagja az elmarasztalt tag.
- A másodfokú eljárás költségtérítése, valamint a másodfokon kiszabott, ill. másodfokon jogerőre emelkedett büntetés összege az országos kamarát illeti.
- Az első fokú eljárást lefolytató területi kamarának befizetett büntetést, ha az nem az eljárást lefolytató területi kamarának jár, a kamara átutalja az illetékes területi kamarának.
- A másodfokon jogerőssé vált és az országos kamarának befizetett első fokú eljárás költségtérítését az országos kamara átutalja az első fokú eljárást lefolytató területi kamarának.

### **46/2011. (10. 07.) sz. MÉK Elnökségi határozat**

A MÉK Elnöksége egyhangúlag úgy döntött, hogy Bodonyi Csaba DLA építész javasolja a Központi Építészeti-Műszaki tervtanácsi tagságra. Szakterületekre pedig az alábbi kollégákat javasolja: műemlékvédelem: Mányi István, Táj- és kertépítészet: Prof. dr. Jámbor Imre, Terület- és településrendezés: Körmendy Imre, Belsőépítészet: Hefkó Mihály.

### **47/2011. (10. 07.) sz. MÉK Elnökségi határozat**

A MÉK Elnöksége 4 igen, 2 tartózkodás mellett úgy döntött, hogy C. É.-nak nem adja meg a településrendezési vezető tervezői címet.

### **48/2011 (11. 04.) sz. MÉK Elnökségi határozat**

A MÉK Elnöksége egyhangúlag úgy döntött, hogy felkéri dr. Takács Lajos építész a Tűzvédelmi Tagozat felállításának előkészítésére. A szakmai felügyeletet a MÉK Elnöksége részéről dr. Makovényi Ferenc látja el.

### **49/2011. (11. 04.) sz. MÉK Elnökségi határozat**

A MÉK Elnöksége egyhangúlag támogatja az Oktatási Munkabizottság javaslatát, hogy a NEFMI-t keresse meg az alap- és középfokú oktatásban az építészeti és környezetkultúra színvonalának emelése miatt a Nemzeti Köznevelésről szóló törvényhez javaslatok adásával. Emellett a MÉK javasolja, hogy a pedagógusképzésbe alap- és középfokon is épüljön be az épített környezet, az építészeti ismeretek oktatása. A MÉK vállalja együttműködést.

### **50/2011. (11. 04.) sz. MÉK Elnökségi határozat**

A MÉK Elnöksége egyhangúlag úgy dönt, hogy felkéri a BME Urbanisztika tanszékét, hogy az Urbanista-építész-mérnök MSc-re való 2011. őszi jelentkezési felhívásait a 104/2006. (IV. 28.) kormányrendelet szerint pontosítsa és a javított felhívást tegye közzé, mivel a képzésre jelen formájában nem adható településrendezési jogosultság.

### **51/2011. (11. 04.) sz. MÉK Elnökségi határozat**

A MÉK Elnöksége egyhangúlag úgy döntött, hogy 300 000 Ft támogatást ad a Kós Károly Egyesülés részére Makovecz Imre, a MÉK volt alelnöke temetésének költségeire.

### **52/2011. (11. 04.) sz. MÉK Elnökségi határozat**

A MÉK Elnöksége 5 igen, 2 nem szavazattal úgy döntött, hogy a Kós Károly Egyesülés „Újratervezés” konferenciáját pénzügyileg nem tudja támogatni, csak a továbbképzési akkreditációra fizetendő minősítési díj megfizetése alól tud mentességet adni.

### **53/2011. (12. 09.) sz. MÉK Elnökségi határozat**

A MÉK Elnöksége egyhangúlag úgy döntött, hogy Szalay Tihamért és Kruppa Gábort delegálja a Kiemelt kormányzati beruházásokat előkészítő bizottságba a MÉK képviselőinek.

# ÓRADÍJAS TERVEZÉSI SZOLGÁLTATÁSOK ajánlott tevékenységszorói (O<sub>t</sub>) és díjai a MÉK ajánlott díjszámítása alapján a 2012-es évben

(építészeti, belsőépítészeti, táj- és kertépítészeti és településtervezési szolgáltatások)

(1. kategória)	<b>KIEMELT, VEZETŐ (ÉPÍTÉSZ) TERVEZŐI TEVÉKENYSÉG</b>	min.: 16 tevékenységszorító, max.: 30
<p>Jogszabály által előírt személyes jelenlét, okiratszerkesztés, bírálói, választott bírói tevékenység, adatbázison alapuló tanácsadás. Szakirányú felsőfokú végzettség, vezető tervezői cím.</p>		
25 364	Ft/mérnökóra min	202 909 Ft/mérnöknap
47 557	Ft/mérnökóra max	380 455 Ft/mérnöknap
(2. kategória)	<b>IRÁNYÍTÓ, VEZETŐ TERVEZŐ, SZAKÉRTŐI TEVÉKENYSÉG</b>	tevékenységszorító: 10
<p>Különleges szaktudást és szakmai tapasztalatot igénylő, különleges és felelősségteljes tervezési folyamat elvi irányítása, belsőépítészeti tervezés, tanácsadás, képviselő, számítástechnikai rendszerszervezés, felelős tervezői, illetve szakértői tevékenység. Szakirányú felsőfokú végzettség, vezető tervezői cím, szakértői jogosultság, idegen nyelv legalább középfokú ismerete.</p>		
15 852	Ft/mérnökóra	126 818 Ft/mérnöknap
(3. kategória)	<b>ÖNÁLLÓ (ÉPÍTÉSZ) TERVEZŐI TEVÉKENYSÉG</b>	tevékenységszorító: 8
<p>Széles körű szaktudást, szakmai és irányító tapasztalatot igénylő, felelősségteljes alkotói tevékenység, a tervezési folyamat irányítása, különleges szaktudást igénylő részletek megoldása. Felelős tervezői tevékenység, számítógépes látványkészítési tevékenység. Felelős műszaki vezetői, beruházás-lebonyolítói tevékenység. Szakirányú felsőfokú végzettség, tervezői jogosultság, idegen nyelv tárgyalóképes használata.</p>		
12 682	Ft/mérnökóra	101 455 Ft/mérnöknap
(4. kategória)	<b>BEOSZTOTT (ÉPÍTÉSZ) TERVEZŐI TEVÉKENYSÉG</b>	tevékenységszorító: 6
<p>Felelősségteljes alkotói tevékenység, a tervezési folyamat irányítása, széles körű szaktudást igénylő részletek megoldása. Felelős tervezői, tervezői művezetési, műszaki ellenőri és felmérési tevékenység. CAD munkahelyen számítógépes adatfeldolgozói tevékenység. Szakirányú felsőfokú végzettség, tervezői jogosultság, számítógépes építészeti alkalmazás ismerete.</p>		
9 511	Ft/mérnökóra	76 091 Ft/mérnöknap
(5. kategória)	<b>(ÉPÍTÉSZ) GYAKORNOKI TEVÉKENYSÉG</b>	tevékenységszorító: 4
<p>Irányítás alapján végzett felelősségteljes tevékenység, általános szaktudást igénylő részfeladatok önálló megoldása. Beosztott tervező, költségvetés készítő, árelemző, számlaellenőr. Szakirányú felsőfokú végzettség, számítógépes építészeti alkalmazás ismerete.</p>		
6 341	Ft/mérnökóra	50 727 Ft/mérnöknap
(6. kategória)	<b>SZERKESZTŐI TEVÉKENYSÉG</b>	tevékenységszorító: 3
<p>Irányítás alapján végzett műszaki vagy irodai tevékenység, szaktudást igénylő szokványos, ismétlődő részfeladatok megoldása. Mérnökgyakornok, technikus, konstruktőr, árazatlan költségvetés kiíró, számítógépes adatfeldolgozói, titkársági tevékenység. Középfokú vagy szakirányú felsőfokú végzettség.</p>		
4 756	Ft/mérnökóra	38 045 Ft/mérnöknap
(7. kategória)	<b>IRODAI KISEGÍTŐI TEVÉKENYSÉG</b>	tevékenységszorító: 2
<p>Irányítás alapján végzett betanított tevékenység. Műszaki rajzoló, gép- és gyorsíró, kisegítő tevékenység. Középfokú végzettség, legalább három éves szakmai gyakorlat.</p>		
3 170	Ft/mérnökóra	25 364 Ft/mérnöknap
Megjegyzés:	A kiszámított értékek a tv. által meghatározott minimálbér figyelembevételével január 1-től érvényesek: A Díjszabásban található ajánlott díjak általános forgalmi adót nem tartalmaznak.	93 000 Ft/hó minimálbér

A Magyar Építész Kamara Elnöksége

2012. január

## Gazdasági társaságok, egyéni vállalkozók regisztrációja

A gazdasági kamarákról szóló 1999. évi CXXI. törvény 2011. év végén történt módosításával hatályos szövege előírja a cégbejegyzésre kötelezett gazdálkodó szervezetek és az egyéni vállalkozók részére, hogy a cégbejegyzést, illetve a nyilvántartásba vételt követő öt munkanapon belül kérjék a területi gazdasági kamaránál a kamarai nyilvántartásba való bejegyzést. A már működő gazdálkodó szervezetek, egyéni vállalkozók kötelesek regisztrálni, és a gazdasági kamarának éves kamarai hozzájárulást fizetni a tárgyév március 31-ig.

A Magyar Építész Kamara és a Magyar Mérnöki Kamara megkezdte a tárgyalásokat a kormányzattal, hogy a szakmai tagsághoz kötött tevékenységű gazdasági társaságok, egyéni vállalkozók regisztrációja a szakmai kamaráknál (Magyar Építész Kamara, illetve Magyar Mérnöki Kamara) történhessen meg. A MÉK a tárgyalásokról folyamatosan tájékoztatni fogja a területi kamarákat és a tagságot. Javasoljuk, hogy kíséreljék figyelemmel e tájékoztatásokat.

## Kamarai tájékoztató tűzvédelem témakörben

2011. szeptember 6-án megjelent és 2011. október 6-án hatályba lépett a 28/2011. BM rendelettel kiadott Országos Tűzvédelmi Szabályzat, amelynek 288. §-a jelentős zavart okozott a MÉK tagjai, gyakorló építész-mérnökök körében.

Ezt követően 2011. év végén számos jogszabály és kormányrendelet került kiadásra, amelyek – többek között – az OTSZ 288. §-t is módosítják:

- A Kormány 375/2011. (XII. 31.) Kormány rendelete a tűzvédelmi tervezői tevékenység folytatásának szabályairól
- a tűzvédelmi hatósági feladatokat ellátó szervezetekről, a tűzvédelmi bírságról és a tűzvédelemmel foglalkozók kötelező élet- és balesetbiztosításáról szóló 259/2011. (XII. 7.) Korm.rendelet
- 47/2011 (IX.15.) BM rendelet a tűzvédelmi szakértői tevékenységről.

A módosítások, illetve a hatályos jogszabályi szövegek értelmezése az alábbiak szerinti:

### Hol kell az építmények tervezésébe bevonni a tűzvédelmi tervezőt, szakértőt:

1996. évi XXXI. tv.:

**21. § (1)** Jogszabályban meghatározott esetben az építészeti-műszaki tervdokumentáció része a tűzvédelmi dokumentáció, amely tartalmazza törvény és annak végrehajtási rendeletében előírt tűzvédelmi követelményeknek való megfelelés dokumentálását tervekkel és műszaki leírásokkal.

375/2011. (XII. 31.) Korm.r.:

**1. § (1)** E rendelet hatálya kiterjed minden az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény (a továbbiakban: Étv.) 2. § 8. pontjában meghatározott építmény (építmény, építményrész, építményegyüttes), külön jogszabály szerinti építésügyi hatósági (létesítési) engedélyezéséhez és műszaki megvalósításához (kivitelezéséhez) szükséges tűzvédelmi dokumentáció készítésére.

**1.§ (3)** bekezdés 4. *tűzvédelmi tervezői tevékenység:* a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról szóló 1996. évi XXXI. törvény (a továbbiakban: Ttv.) 21. § (1) bekezdésében meghatározott tűzvédelmi dokumentáció elkészítése, valamint a beépített tűzjelző vagy tűzoltó berendezés tervezése.

**2. § (3)** A Ttv. 21. §-ban meghatározott tűzvédelmi dokumentációt kötelező készíteni, ha

- a) az általános és sajátos építményfajták szerinti, valamint a műemlékvédelmi építésügyi hatósági eljárásokban a vonatkozó jogszabály tűzvédelmi szakhatóság bevonását írja elő,
- b) az építmény kettő vagy több pinceszintet tartalmaz.

193/2009. (IX. 15.) Korm.r.:

**6. § (1)** A Kormány az építésügyi hatóságnak az 5. melléklet szerinti első- és másodfokú építésügyi hatósági eljárásaiban, az 5. mellékletben meghatározott feltételek esetén és szakkérdésben, az 5. melléklet szerinti hatóságokat szakhatóságként jelöli ki. Az ügyfélnek az eljárás megindítása előtt benyújtott kérelmére a szakhatóságként kijelölt hatóság előzetes szakhatósági állásfoglalást ad ki.

5. melléklet: Az építésügyi hatóság engedélyezési eljárásában közreműködő szakhatóságok

<p>6 – Az „A”-„C” tűzveszélyességi osztályba tartozó épületek,          - az „A”-„B” tűzveszélyességi osztályú helyiségeket tartalmazó épületek,          – az 500 m<sup>2</sup> – szintenkénti összesített – alapterület feletti közösségi helyiséget tartalmazó épület, valamint „D”-„E” tűzveszélyességi osztályba tartozó ipari, mezőgazdasági és tároló épületek,          – minden nagy forgalmú vagy tömegtartózkodásra szolgáló épület,          – mozgásukban, cselekvőképességükben korlátozott személyek befogadására, elhelyezésére szolgáló helyiséget tartalmazó épületek,          – a pinceszintek kivételével a kétszintesnél nagyobb szintszámú lakó- és üdülőépületek építése esetén.</p>	<p>Az épület kialakítására vonatkozó tűzvédelmi előírások betartatása, valamint a szomszédos telkeken álló épületek között tartandó tűztávolság mértékének, ennek hiányában a kialakítás feltételeinek meghatározása. A tűzvédelem biztosítása szempontjából az országos építési követelményekről szóló kormányrendeletben meghatározott egyes épületszerkezetek és helyiségek létesítési követelményeitől való eltéréshez hozzájárulás.</p>	<p>a) elvi építési engedély,          b) építési engedély,          c) összevont építésügyi hatósági engedély,          d) használatbavételi engedély,          e) fennmaradási engedély</p>
--	--	--

191/2009. (IX. 15.) Korm.r.:

**22. §** (1) Építésügyi hatósági engedélyhez és bejelentéshez kötött építési tevékenység – a (3) bekezdésben foglaltak figyelembevételével – az (1) bekezdésben meghatározott tartalmú és részletezettségű kivitelezési dokumentáció alapján végezhető. Műemlék esetén az örökségvédelmi hatóság örökségvédelmi érdekből egyedileg meghatározott tartalmú részlettervek készítését írhatja elő.

**A tűzvédelmi tervezésre az alábbiak jogosultak:**

1996. évi XXXI. tv.:

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott tűzvédelmi dokumentációt csak az a természetes személy készítheti, aki **tűzvédelmi szakértő, vagy tűzvédelmi tervezői** jogosultsággal rendelkezik.

(3) A tűzvédelmi tervezői jogosultság a tűzvédelmi tervezői névjegyzéket vezető szerv engedélyével gyakorolható. A tűzvédelmi tervezői tevékenység folytatása annak engedélyezhető, aki büntetlen előéletű, rendelkezik az e törvény felhatalmazása alapján a **Kormány által kiadott** rendeletben meghatározott szakmai képesítéssel, szakirányú végzettséggel és megfelel az abban meghatározott egyéb feltételeknek, és a tervező- és szakértő mérnökök, valamint építészek szakmai kamaráiról szóló törvényben meghatározott területi mérnöki vagy építész kamarának a tagja. A tűzvédelmi tervezői névjegyzéket vezető szerv az engedély megadásával egyidejűleg névjegyzékbe veszi a jogosultságot szerzett természetes személyt.

[375/2011. (XII. 31.) Korm.rendelet 3. § (3) A Ttv. 21. §-ban meghatározott **tűzvédelmi dokumentációt kötelező készíteni, ha**

- a) az általános és sajátos építményfajta szerinti, valamint a műemlékvédelmi építésügyi hatósági eljárásokban a vonatkozó **jogszabály tűzvédelmi szakhatóság bevonását** írja elő,
- b) **az építmény kettő vagy több pinceszintet tartalmaz.**]

375/2011. (XII. 31.) Korm.r.:

**2. §** (1) Tűzvédelmi tervezői tevékenység végzéséhez  
 a) tűzvédelmi mérnök, tűzvédelmi szakmérnök, építőmérnök, illetve építészmérnök tűz- és katasztrófavédelmi szakirányos végzettség,  
 b) a területi mérnöki kamara által vezetett tűzvédelmi szakmai területen való névjegyzékbe vétel, vagy a területi építész kamara által vezetett tűzvédelmi szakmai területen való névjegyzékbe vétel szükséges.

- jogosultsági vizsga
- folyamatos szakmai továbbképzés

(2) Tűzvédelmi tervezői jogosultság megállapításánál a szakmai gyakorlati idő igazolása

47/2011. (XII. 15.) BM rendelet:

**2. §** (1) Tűzvédelmi szakértői tevékenység folytatása annak engedélyezhető, aki  
 a) tűzvédelmi mérnök, tűzvédelmi szakmérnök, építőmérnök, illetve építészmérnök tűz- és katasztrófavédelmi szakirányú végzettséggel, vagy  
 b) területi építész vagy mérnöki kamarai tagsággal, felsőfokú állami végzettséggel és jogszabályban

meghatározott felsőszintű tűzvédelmi szakmai képzéssel rendelkezik.

(2) Az (1) bekezdésben foglaltakon túl az engedély kiadásához szükséges

- a) az adott tűzvédelmi szakterületen legalább öt éves szakmai gyakorlati idő igazolása, és
- b) a Belügyminisztérium Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság (a továbbiakban: BM OKF) által összeállított bizottság előtt a kérelmezett szakterületen eredményes vizsga (a továbbiakban: vizsga) tétele.

**13. §** (1) Tűzvédelmi szakértői jogosultság 2016. december 31-ig engedélyezhető annak, aki a területi építész vagy mérnöki kamara által vezetett névjegyzékben szerepel és részt vesz a Magyar Mérnöki Kamara (a továbbiakban: MMK) vagy a Magyar Építész Kamara (a továbbiakban: MÉK) által szervezett tűzvédelmi szakértői tanfolyamon.

(2) A tanfolyamon való részvételhez 5 évnél régebbi tervezői jogosultság igazolása szükséges.

(3) Az (1) bekezdésben foglaltak 3 fős vizsgabizottság előtt – amelynek 2 tagját a BM OKF, elnökét a MÉK vagy az MMK delegálja – tett sikeres vizsgát követően kezdhetik meg a szakmagyakorlási tevékenységet.

A MÉK a 47/2011. (XII. 15.) BM rendelet 13.§. (2) bekezdés szerinti tanfolyam és vizsga előkészítését megkezdte, amelynek díját a MÉK Elnöksége a közeljövőben megállapítja.

Fentiek mellett folyamatban van a MÉK Tűzvédelmi Tagozatának előkészítése és megalakítása is. A Tagozat tagjai az alábbiak lehetnek:

1. Azok a MÉK tagok, akik számára az OKF tűzvédelmi szakértői jogosultságot adott, automatikusan a Tűzvédelmi Tagozat tagjaivá válnak.
2. Az 1. szerinti jogosultsággal nem rendelkező, de jogszabályban meghatározott felsőfokú tűzvédelmi végzettséget szerzett MÉK tagok a jogosultsági vizsgát követően automatikusan a Tűzvédelmi Tagozat tagjaivá válnak.
3. Az 1. szerinti jogosultsággal nem rendelkező, de 5 évnél régebbi MÉK tagsággal rendelkezők átmeneti időszakra – 2016. december 31-ig – a MÉK szervezésében elvégzett tanfolyammal és az azt követően letett vizsgával jogosultságot szerezhetnek és kérelmükre a Tűzvédelmi Tagozat tagjaivá válnak.

A tanfolyamra és a vizsgára az előzetes jelentkezéseket a MÉK Titkársága gyűjti avizsga@mek.hu címen.

*Noll Tamás, a MÉK elnöke*

*Takács Lajos Gábor, a Tűzvédelmi tagozat szervezője*

## JOG – KÖTELESSÉG – SZABÁLY – FIGYELEM

### Törvény

#### Kormányrendelet

Ministeri rendelet, illetve egyéb jogszabály  
Biztatás

A gyermekjátékok biztonságáról szóló 38/2011. (X. 5.) NGM rendelet

„EK-megfelelőségi nyilatkozat: a gyártó írásbeli nyilatkozata arról, hogy a játék megfelel a jogszabályban előírt biztonsági előírásoknak

Tevékenységet igénylő játék: otthoni használatra szánt játék, melynek tartó eleme a tevékenység alatt mozdulatlan marad, és amelyen a gyermek az alábbi tevékenységeket végezheti: mászás, ugrálás, hintázás, csúszás, himbálódzás, forgás, mászkálás, kúszás vagy ezek kombinációja”

*Már a két fogalom is mutatja, hogy aki pl. játszóteret tervez, nagyon figyelje, mert agyonbürokratizált területen jár!*

**A közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény módosításáról szóló 2011. évi CXXIX. törvény**

*Ha az árubeszerzés vagy szolgáltatás becsült értéke nem éri el a huszonöt millió forintot, vagy az építési*

*beruházás... az ajánlatkérő közzététel nélkül felkérhet három ajánlattevőt. Határidő ebben az esetben 15 nap.*

**A vertikális megállapodások egyes csoportjainak a versenykorlátozás tilalma alóli mentesítéséről szóló 205/2011. (X. 7.) Kormányrendelet**

„*kapcsolt vállalkozás: olyan vállalkozás,*

*a) amelyben a megállapodásban részt vevő vállalkozás közvetlenül vagy közvetve*

*aa) rendelkezik a szavazati jogok több mint felével,*

*ab) jogosult a felügyelő, ellenőrző, vagy irányító szerv, vagy a vállalkozás képviselőjére jogosult szerv tagjai több mint felének kinevezésére, vagy*

*ac) jogosult a vállalkozás ügyeinek irányítására;”*

*Körmendy János*

**Terjedelmi okokból a jogi rovat többi részét nem tudjuk itt közölni, a Magyar Építész Kamara honlapján (www.mek.hu) tekinthető meg a teljes rovat!**

**A szerkesztőség**

## Díjzón

Év végén számos díj került átadásra az építészet és az építőipar területén.

**Ezúton is gratulálunk minden díjazottnak!**

### XIII. MAGYAR INGATLANFEJLESZTÉSI NÍVÓDÍJ A FIABCI Magyar Tagozata és a Magyar Ingatlan- szövetség díja

**I. díjat** nyert a Zoboki-Demeter és Társai Építésziroda Kft. a **Telenor Távközlési Zrt. Központi székháza** megvalósításáért,

**II. díjat** nyert a Pécsi Városfejlesztési Nonprofit Zrt. a **Kodály Központ Pécsi Konferencia- és Koncertközpont** ingatlanfejlesztéséért, tervező: Építész Stúdió Kft.

**III. díjat** nyert a Zeina Hotel Szolgáltató Kft. a **Continental Hotel Zara** fejlesztéséért, tervező: Petur Stúdió Bt., Nirmana Építésziroda.

**A Magyar Építész Kamara különdíját** kapta a Nyíregyházi Állatpark Nonprofit Kft. az **Ócenárium és Esőerdőház Zöldpiramis** projektért, tervező: Gav-Art Stúdió Kft.



**A Budapesti Építész Kamara különdíját** kapta a Platinium Group Kft. a **Freedom Palace**, Szabadság tér 1. pályaműért, tervező: Platinium Grup Kft. ARCHI-CON Kft..

### INTERNATIONAL PROPERTY AWARDS

#### Magyar díjazottak:

Fejlesztő: **Akadémia Park Kft.** A budapesti Akadémia parkban az **Officium Irodaház**, a fogadótere Európa legjobb belsőépítészeti megoldása lett. Tervező: **Room-Design-Studio Kft.** Az irodaház még két kategóriában (fejlesztői koncepció, építészet) kapott elismerést. Tervező: **Lukács István, Gál Árpád és Vikár András.**

Ugyanitt a **Trafó Irodaház** nemzeti építészeti kategóriában ötszilagos minősítést nyert. Generáltervező: **ZHJ Építésziroda Kft., DPI Design Kft.**

Fejlesztő: **Atenor Group.** A váci **Greens** az Irodafejlesztés kategóriában a legjobb irodafejlesztésnek járó ötszilagos minősítést érdemelte ki. Építészet kategóriában a projekt terveit „Kiemelten ajánlott” elismeréssel díjazták. Generáltervező: **TIBA Építész Stúdió Kft.**

### HOLCIM AWARDS

A Holcim Awards a svájci székhelyű Holcim Foundation kezdeményezése. A verseny világszinten támogatja az újító, jövőorientált, megvalósítható projekteket és elképzeléseket.

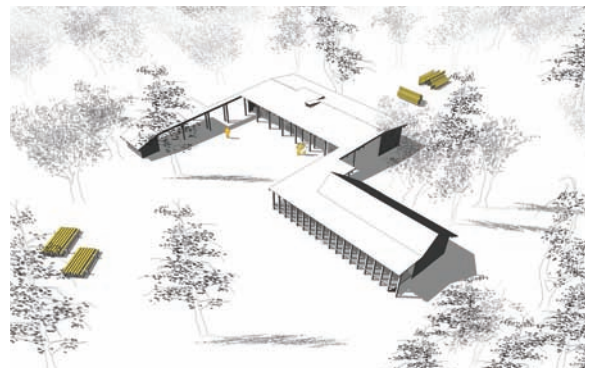
A Holcim Awards for Sustainable Construction építészeti világvérseny hazai pályázatainak első díjátadó ünnepségét tartották meg november 3-án a Svájci Nagykövetségben. A beérkezett több mint 6000 pályázat összesen 32 magyar építészeti projektje közül választotta ki a hazai zsűri a legjobb magyarországi terveket. **Ifj. Kistelegdi István, Szabadics Attila és Szász János**, valamint **Beke András** részesült elismerésben. A három legjobb pályázat készítői egyedülálló tanulmányúton vehetnek részt Sevillában, ahol a szerencsés nyertesek a 2005-ös Európai Regionális döntőn bronzérmeket nyert és időközben megépült Metropoli Parasol projekttel ismerkedhetnek meg.

A pályázatokat az elismert hazai szaktekintélyekből álló zsűri bírálta el, amelynek tagja volt Szekér László, az Építészek Nemzetközi Szövetsége Megújuló Források Munkacsoport Magyar Tagozatának (UIA–ARES) vezető építész, Ertsey Attila, a Magyar Építész Kamara alelnöke, és a „Négy negyed, egy egész” című pályázatával korábbi európai aranyérmes Janesch Péter.

#### A NYERTES PÁLYÁZATOK ÉRTÉKELÉSE:

**5. sz. pályamű, a Next Generation kategóriában Erdei fűrészmalom.**

**Tervező: Beke András**



A terv egy jellemző társadalmi-településfejlesztési problémára ad építészeti választ. Az egyközpontú ország, a túlzott urbanizáció és a helyi gazdaság hiánya kiszolgáltatottá teszi a településeket, és a javak termelése helyett csupán azok behozatalára kényszerülnek. A javaslat egy családi fafeldolgozó üzemre tesz javaslatot, mely a helyi gazdaság egyik alapsejtje a tervezési helyszínen. A válasz modellértékű, építészeti nyelvezete épít a hagyományra – a tanyaudvar és a szerez település sajátosságait ötvözve, visszafogott, de elegáns formálással. A modellértékű megoldás a Holcim értékelési szempontjait magas színvonalon elégti ki: innovatív ötlet, mely sokszorozható, igazodik az adott területen élők életmódjához, lehető-

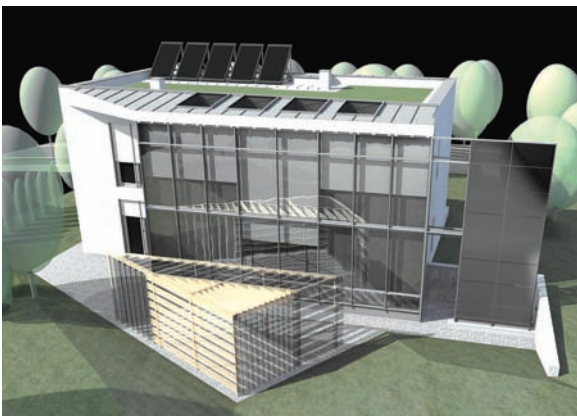
ségeihez, az épület működtetése és létrehozása nem csupán ökológikus, hanem a lehető legegyszerűbb, a gépesítést a minimumra szorító megoldásokat javasol, gazdaságilag is fenntartható módon. A Jövő Generációja kategóriában kiemelkedő és praktikus szociális érzékről tesz tanúságot.

**11. sz. pályamű, a Main Awards kategóriában  
RATI – pluszenergia-gyár és iroda  
Tervező: ifj. Kistelegdi István**



A terv szerencsés példa a megbízói bizalom és a tervezői kreativitás találkozására. Egy ipari épületről van szó, ahol mód nyílt a klímatudatos tervezésre, mely messze elkerüli a rutinemegoldásokat, és az egyedi feladatra szabott megoldást keres. Ipari épületről van szó, ahol nem cél a reprezentatív esztétizálás, az elsődleges a technológia. A klímatudatos tervezés itt az épület struktúráját alakítja. A passzív szellőzés innovatív megoldása, a Venturitárcsával ellátott szellőzőkémény megvalósulása esetén mérhető adatokhoz juthatunk, mely később adaptálhatóvá teszi a megoldást. A vegyes szerkezeti megoldás fát is alkalmaz, ötvözve a beton-acélszerkezetekkel. Az épületgépezeti-építészeti megoldások széles választékát vonultatja föl a projekt. Kompromisszum nélküli megoldásokat keres, az öncélúságot elkerülve.

**19. sz. pályamű, a Main Awards kategóriában  
Intelligens napház  
Tervező: Szabadics Attila, Szász János**



Az épület felhasználja a szolár-építészetben mérföldkönek számító pécsi Napház tapasztalatait, Szász János közreműködése révén is. Régóta időszerű a Napház to-

vábbgondolása az elmúlt évtizedek új kutatási eredményei fényében. Az épület hagyományos építéstechnológiákat – téglá, vályog, nád, kétrétegű üvegezés – ötvözi a Trombe-fallal, azt kombinálva a transzparens üvegezővel. Az aktív és passzív elemek kombinációjával zéró fűtési energiás épületet hoz létre.

A téli és nyári üzem modellezése érdekes kísérleti épületet mutat. A színvonalas építészeti formálás és a működési modell példaértékű, melyet egy monitorozott megépült épület tenne igazán meggyőzővé. A zsűri reméli, hogy a díj odaítélése megtámogatja a megvalósítás folyamatát. További információ:

Holcim Alapítvány a Fenntartható Építészetért,  
info@holcimfoundation.org | www.holcimawards.org  
A projektet részletesen ismertetjük a Közlöny 14–15. oldalán.

**PRIMA PRIMISSIMA DÍJ**

Demján Sándor vállalkozónak a Vállalkozók Országos Szövetsége (VOSZ) támogatásával alapított Prima Primissima Díját az idén Építészet kategóriában **Vadász György** építész kapta, Prima Díjas lett **Fekete György** belsőépítész és **Turányi Gábor** építész.

**JUNIOR PRIMA DÍJ**

**November 25-én a Művészetek Palotájában tíz fiatal vehette át a Junior Prima Díj építészet és építőművészet kategóriájának díjait.**



A 7000 euróval járó elismeréseket Török Árpád, a TriGranit Fejlesztési Zrt. vezérigazgatója nyújtotta át a 10 díjazottnak.

A Junior Prima Díj 2007-es létrehozása igazi újdonságot jelentett azzal, hogy megteremtette a fiatal, ígéretes tehetségek méltó elismerésének lehetőségét.

„Örömmel és büszkeséggel csatlakoztunk a Prima Primissima Alapítványhoz a Junior Prima Díj társalapítójaként, ahol a Magyar Építészet és Építőművészet kategória támogatása mellett döntöttünk. Mindennapi munkánk során tapasztaljuk, hogy milyen fontos épített környezetünk tervszerű és felelős kialakítása, fejlesztése. Felelősséggel tartozunk a jelen és a jövő generációjáért. Természetes tehát, hogy támogassuk szakmai fejlődésüket, hozzájáruljunk a tehetséges fiatalok pályájának sikeréhez. A ma építészei a jövő lakókörnyezetének meghatározói, kialakítói” – hangsúlyozta Török Árpád.

Az építészképzéssel foglalkozó felsőoktatási intézmények 22 fiatalot javasoltak a díjra. A Simon Bayley vezette

zsúri (Finta József építész, Zoboki Gábor építész, Kálmán Ernő elnök, Magyar Építőművészek Szövetsége, Noll Tamás elnök, Magyar Építész Kamara) közülük választotta ki a 10 díjazottat.

A Junior Prima Díj építészet, építőművészet kategória 2011-es díjait **Antal Gabriella, Csizmadi Péter DLA, Csízy László, Gutai Mátyás PhD, Holczer Veronika, Katona András, Koncz Zoltán, László Zsolt, Mónus Noémi, Mózes Ádám** vette át.

### HAUSZMANN ALAJOS-DIPLOMADÍJ

#### A Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem díja

A 2011. évi díjazottak:

**Édes Zsuzsanna** – Erdei temető a Vértesben

**Holczer Veronika** – Markóci pajtaátalakítás

**Kórhód Anna** – Antikvárium és könyvrestauráló műhely, Budapest

**Mészáros Nóra** – „Vas-mű” közösségi építményegyüttes, Dunaújváros

**Nedeczky Zsolt** – Fürdőház, Dunaalmás.

### KOTSIS IVÁN-DÍJ

A Magyar Építőművészek Szövetsége által Kotsis Iván professzor tiszteletére alapított díjat az idén **Cságoty Ferenc** építész nyerte el.

### EZÜST ÁCS CERUZA

#### A Csontos testvérek és Patartics Zorán kapták a 2011-es év Ezüst Ács Ceruza díját

A díj átadási ünnepségére 2011. december 1-jén 10 órakor a Gregersen irodaház dísztermében került sor. A szándéknyilatkozatban foglaltak szerint az idén is két díjat osztott ki a bizottság.

A 2011. évi bizottság tagjai voltak: Aczél Gábor, a Magyar Urbanisztikai Társaság elnöke, Bálint Imre DLA, a Budapesti Építész Kamara elnöke, Csontos Csaba, a Magyar Építész Kamara elnökségi tagja, Kassai Ferenc, a Magyar Mérnöki Kamara alelnöke, Kálmán Ernő DLA, a Magyar Építőművészek Szövetsége elnöke, dr. Komjáthy Attila építész, a Honi Művészetért Alapítvány alapítója, az alapítvány kuratóriumának alelnöke, Martinkó József építész-kritikus, Mélyi József művészettörténész, Tolnay Tibor, az ÉVOSZ elnöke, Torma Tamás újságíró. Fővédnök: Tolnay Tibor.

Az idei oklevelet, a Dávid Attila ötvösművész által készí-



tett emléktáblát és a vele járó 200 000 Ft pénzjutalmat Csontos Györgyinek és Csontos Jánosnak közös munkáikért, valamint Patartics Zoránnak adta át ünnepélyes keretek között Tolnay Tibor fővédnök, Komjáthy Attila alapító és Bálint Imre DLA, a bizottság tagja.

### GÁBOR DÉNES-DÍJ

Bolyai János születésének napján, december 15-én adták át kiemelten ünnepélyes keretek között az Ország-ház Főrendiházi termében az idei Gábor Dénes-díjakat. Az 1989-ben alapított díjat többnyire mérnökök, vegyészek, orvosok kapják, évente heten. Az eltelt 22 évben mindössze 2 építész kapta meg, 1995-ben Rubik Ernő, s az idén Losonczi Áron. Bár az építészek minden terükkel újat alkotnak, a tudomány területén is elismert találmányuk ritkán születik, ezért is különösen büszkék lehetünk kollégánkra, a fiatal Losonczi Áronra, akinek felfedezésével sikerült bekerülnie a tudomány által elismertek neves klubjába.

Az ország Főrendházában a Himnusz után három tízperces beszéd következett, amelyek – még ha részben politikusok szájából is hangzottak el – nem a napi politikáról szóltak, hanem emelkedettebb hangnemben egy ritkábban hangot kapó témáról, a tudomány sajátos szférája közelébe emelték a közönséget egy fél órácskára. A beszédeket dr. Kövér László, az országgyűlés elnöke, dr. Réthelyi Miklós miniszter és a díj alapítója, Novofér Alapítvány képviselője, Jamrik Péter vezérigazgató tartotta. Ezután a díjakat a következő rendben adták át:

#### Gábor Dénes-díjak

Dr. Kövér László országgyűlési elnök és dr. Gyulai József kuratóriumi elnök dr. Matuz János részére.

Dr. Réthelyi Miklós miniszter, dr. Gyulai József kuratóriumi elnök dr. Imre Sándor, dr. Jereb László és dr. Simig Gyula részére.

Dr. Fónagy János államtitkár, dr. Gyulai József kuratóriumi elnök dr. Harsányi Gábor és Losonczi Áron részére.

Dr. Pálinkás József MTA-elnök, dr. Gyulai József kuratóriumi elnök dr. Molnár József részére.

#### Gábor Dénes-életműdíj

Dr. Pálinkás József MTA-elnök, dr. Gyulai József kuratóriumi elnök dr. Szántay Csaba részére

In Memoriam Gábor Dénes elismerés

Dr. Gyulai József kuratóriumi elnök Garay Tóth János részére.

Dr. Gyulai József kuratóriumi elnök dr. Németh József részére.

#### Gábor Dénes Tudományos Diákköri Ösztöndíj

Dr. Lovas Antal dékán, dr. Gyulai József kuratóriumi elnök Török Gergely részére.

A díjátadás a Szózáttal zárult, majd a csaknem 400 résztvevő az Európa hajón megtartott fogadáson ünnepelhetett. A program gördülékeny lebonyolításáért a szervezőket is elismerés illeti.





**Losonczi Áron** okleveles építész mérnök, a Litracon Kft. cégvezetője, a tudományt és a művészetet sikeresen összekapcsoló, az építészet alakulását döntően befolyásolni képes, különleges hatású, iparilag is gazdaságosan gyártható fényáteresztő beton létrehozása és továbbfejlesztése során

végzett alkotó tevékenységéért, mely a világ számos országában hasznosulva felkeltette a nemzetközi szakmai közélet érdeklődését, öregbítve ezzel a magyar építészek hírnevét.

Szolnokon született (1977), 2001-ben építész mérnöki diplomát szerzett a BME-n. 2004-ben alapította cégét, a csongrádi székhelyű Litracon Kft.-t, mely találmányai hasznosításával foglalkozik, nemrég kötött 3 éves együttműködési szerződést a Holcim Hungária Zrt.-vel.

Losonczi 2001-ben fejlesztette ki a Litracon névre keresztelt fényáteresztő beton terméket, melyet azóta a világ számos országába szállít cége. A Litracon híre több ezer nyomtatott és online publikációban jelent meg és számos rangos design díjjal lett elismerve: red dot: best of

the best 2005, LeaF Award 2006, iF Material Award 2008, ezen kívül jelölték német állami design-díjra 2006-ban és 2009-ben. A TIME magazin a 2004-es év legfontosabb találmányai közt említi a Litracon-t. A Litracon után 2007-ben fejlesztette ki a Litracon pXL-re keresztelt új fajta, iparilag is gazdaságosan gyártható transzparens betonterméket. Losonczi eddig 2 önálló szabadalommal rendelkezik.

Személyes elismerésként több díjban részesült: Pro Urbe Csongrád 2005, Ernst & Young: „Az év üzletembere” díj „Merész újító” különdíja 2008, a Csongrád Megyei Közgyűlés Alkotói Díja 2009. 2009-ben – Rubik Ernő mellett – ő képviselte hazánkat a Kreativitás és Innováció Európai Évének Nagyköveteként.



Európa Pont válaszfal – Millenáris Park, Budapest (Litracon pXL)

Fénykereszt a Kálvária Kápolnában, Nagykovácsi, építész: Földes László



FOTÓK © LOSONCZI ÁRON

## 2011. ÉVI ÉPÍTŐIPARI NÍVÓDÍJ PÁLYÁZAT

### Középület kategóriában Építőipari Nívódíjban részesült

a *Fresenius Medical Care Új Nephrológiai Centrum*, Budapest VII. kerület, Péterfy Sándor utcai Kórház, Budapest, Rottenbiller utca 13.

### Irodaépület kategóriában Építőipari Nívódíjban részesült

a *K3 Irodaház, Allianz Székház*, Budapest VIII. kerület, Könyves Kálmán krt. 48–52.

### Irodaépület kategóriában Elismerő Oklevelet nyert

a *BBraun Irodaház*, Budapest III. ker., Felhévizi utca 5.

### Kereskedelmi létesítmény kategóriában Építőipari Nívódíjban részesült

a *VIATOR Apátsági Étterem és Borbár* Pannonthalma, Kosaras-domb

### Kereskedelmi létesítmény kategóriában Elismerő Oklevelet nyert

az *ALDI élelmiszer áruház* Budapest IX. kerület, Tűzoltó utca 10–16.

### Irodaépület kategóriában indult a pályázaton, de a Bíráló Bizottság döntése alapján Műemlék-helyreállítás, rehabilitáció kategóriában Építőipari Nívódíjban részesült

a *RiverPark Irodák, az egykori Hangya Szövetkezet központja*, Budapest IX. kerület, Közraktár utca 30–32.

### Ipari és energetikai létesítmény kategóriában Építőipari Nívódíjban részesült

az *M/Tengelic Üzemélnökségi Telep*, Duna-szentgyörgy

### Infrastrukturális létesítmény kategóriában Építőipari Nívódíjban részesült

a *Budapesti Központi Szennyvíztisztító Telep és Kapcsolódó Létesítményei – Ferencvárosi Szivattyútelep záporoldali átemelő-rendszerének átalakítása*

## SÁNDY GYULA-DÍJ

### A Magyar Építész Kamara Építőipari Nívódíj Különdíja

A MÉK Elnöksége 41/2011 (09. 09.) sz. határozatában az Építőipari Nívódíj pályázaton belül Sándy Gyuláról elnevezve külön díjat alapított.

Az Elnökség határozata alapján a díj annak a pályázó fővállalkozó felelős műszaki vezetőjének adományozható, aki a bírált pályázatok valamelyikénél a legeredményesebben működött közre az építészeti koncepció megvalósításában.

December 15-én, az Építészek Háza Kós Károly-termében került sor az idei díj átadására.

A díjazott: **Molnár János** felelős műszaki vezető

Az épület: **K3 Irodaház Budapest (Allianz székház)**

Molnár János az irodaház kivitelezése során – a Bíráló Bizottság meghatározása szerint – példás együttműködést tanúsított a tervezővel való együttműködésben,

az épület szinte hibátlanul, szorított tempóban, magas igényszinttel valósult meg.

## KÓS KÁROLY-DÍJ

A díjat a BM márványaulájában dr. Pintér Sándor, a Magyar Köztársaság belügyminisztere adta át a helyi építészeti örökség védelme és az építészeti hagyományok őrzése területén végzett kimagasló szakmai tevékenység elismeréséül a Kós Károly-díj bizottság javaslatára.

### EGYÉNI DÍJ KATEGÓRIÁBAN díjazottak:

**LŐRINCZNÉ BALOGH KRISZTINA**, Kaposvár Megyei Jogú Város főépítésze, aki mind Kaposvár városban, mind Somogy megyében a műemlékvédelem, az értékvédelem területén meghatározó szerepet tölt be. Kutatásaiból lassan kibontakozik Kaposvár múlt század eleji története. A felújítandó épületek tervezése során minden esetben nagy gondot fordít arra, hogy feltárja azok rejtélyes „múltját”. Lelkiismeretes munkájával, hozzáállásával, nagymértékben hozzájárul Kaposvár arculatának kialakításához, a környező települések élhetőbbé tételéhez.

**MOLNÁR CSABA DLA**, a Budapesti Műszaki Egyetem, Rajzi és Formaismereti Tanszék egyetemi docense, akinek mind oktatási, mind tervezési – kiemelten az épített örökségvédelem terén kifejtett –, mind főépítési tevékenysége példamutató. Magas építészeti és mindenekelőtt szakmai-etikai minőséget képvisel. Elsősorban a közjót tartja szem előtt, amely főépítési munkája során az árvízvédelem és az azt követő helyreállítás során vált nyilvánvalóvá. Önzetlen és példaértékű alkotó-szervezői életútja elismerését jelenti e díj.

**RUDOLF MIHÁLY DLA**, a Hadas Építész Kft. ügyvezetője, aki az árvíz utáni településrekonstrukció során következetesen érvényesítette a településminőség és hagyomány szempontjait. A rekonstrukciót főépítész-ként kézben tartotta, építész-ként munkájával segítette. Önzetlenül és áldozatosan segítette a bajbajutottakat, kiállt az értékek védelme mellett. Szakmai meggyőződése, a szakma iránti hűsége, valamint következetes, tehetséges munkája soha nem tűrt megalkuvást.

### KÖZÖSSÉGI DÍJ KATEGÓRIÁBAN díjazottak:

**HEGYPÁSZTOR KÖR** és a **KÓS KÁROLY EGYESÜLÉS VÁNDORISKOLÁJA**.

## MOLNÁR FARKAS-DÍJ

A 7. Molnár Farkas-díjat **Ferkai András** és **Janesch Péter** vehette át a FUGA Breuer Marcell-termében.

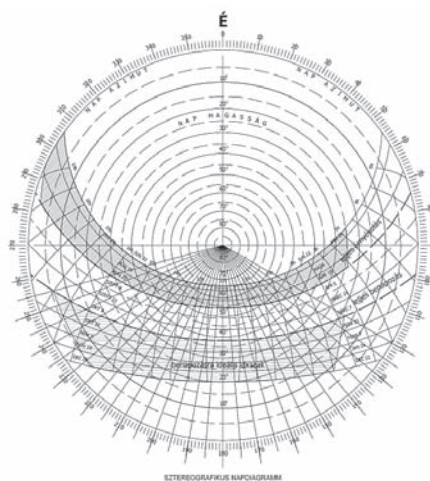
## Bemutatjuk Szabadics Attila és Szász János Holcim Awards díjas „Intelligens napház” projektjét

Az ArchSus Group két építésének, Szabadics Attilának és Szász Jánosnak az „Intelligens napház” projektje a budapesti Hármashatár-hegyre tervezett költséghatékony, mondhatni zéró energiát felhasználó épülete hagyományos anyagokból is megépíthető építészeti megoldást kínál. A projekt alapkonceptiója az volt, hogy egy olyan családi házat tervezzenek, melyet később két különálló egységre is szét lehet választani.

A tervezési terület a Hármashatár-hegy északnyugati lejtőin helyezkedik el Budapesten. A telek és tágabb környezete erdős-természetközeli területbe ágyazódva helyezkedik el. Épületünk semleges színeivel és egyszerű formavilágával illeszkedik a környezetbe, nem próbál rivalizálni. A telek kiválasztásánál a déli tájolást részesítettük előnyben a napenergia könnyebb, ésszerűbb hasznosítását tűzve ki célul. A telek beépítési lehetőségeit – ezt a módszert követve – nem merítettük ki teljesen. Törekedtünk ellenben a maximális zöldfelület kialakítására őshonos növényfajok telepítésével, a zöldtetős kialakítással is ezt erősítettük.

A tervezési koncepció egy nagy család tágas otthonának megtervezése volt, mely később akár két teljesen elkülönülten működő lakóegységgé alakítható. Az épület kialakításánál szem előtt tartottuk, hogy ésszerűen kivitelezhető, megfizethető is legyen, ugyanakkor hosszú távon értéket képviseljen, ezt erősítve rendkívül alacsony energiafelhasználásával is.

Az épület telepítésénél elsődleges szempont a megfelelő tájolás a passzív sugárzási nyereségek hasznosítása és a természetes légmozgások kihasználása érdekében. Ez



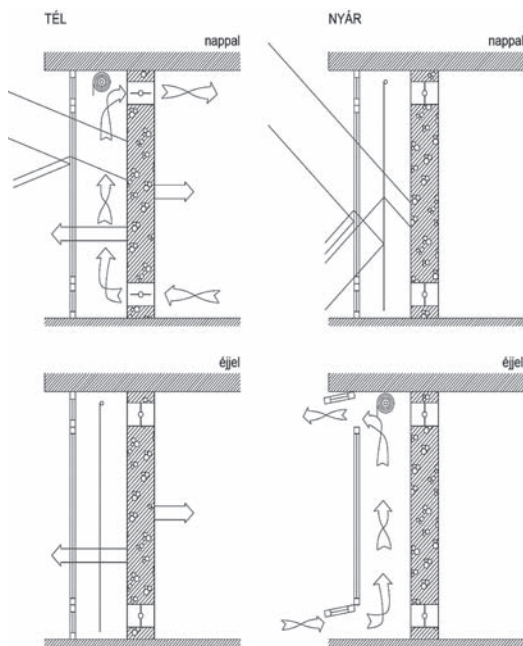
utóbbi a megfelelő növénytelepítéssel érjük el, depressziót, illetve túlnyomást kialakítva az épület megfelelő oldalain. Fontos szempont volt továbbá minél nagyobb zöldterület létesítése mind a terepszinten, mind az épület tetején (intenzív zöldtető alkalmazása).

Az épülettömeg kompakt formálásával kedvező felület/térfogat arány biztosítható, mely így kevesebb fajlagos hővesztéséget eredményez.

Passzív és aktív épületenergetikai rendszerek megfelelő kombinációjának, a tömegformálásnak, telepítésnek, megfelelő tájolásnak-árnyékolásnak köszönhetően az épület messze A+ kategóriába esik energetikai szempontból (csak több egymást követő napsütés nélküli nap esetén kell beindítani külső energiaforrást alkalmazó gépészeti rendszert a téli időszakban) mondhatni 0 energiát fogyaszt, relatív olcsó beruházási áron. Költség-hatékonyságát az adja, hogy az épület szerkezeti koncepció szinten az energiaáramok befogására lettek tervezve, megépítésük azonban hagyományos, elérhető anyagokból megoldható. Az alacsony energiafelhasználás akár vázkerámia falazatokkal, hagyományos hőszigetelésekkel és kettős üvegezésű nyílászárókkal; akár vályogfalazattal és nádpalló hőszigeteléssel biztosítható.

### Energiák befogása, tárolása

Az épület energiaellátásának „szíve” a két trombe-fal. (Felhasználva a szerkezet feltalálása óta rendelkezésre álló intelligens vezérelhetőséget, új konstrukcióban van az épülethez integrálva, hatásfoka így magáért beszél.) A trombe-fal szimpla üvegezéssel ellátott nagy hőtároló tömegű (jelen esetben átlátszó üvegbeton) fal, mely előtt egy szimpla üvegezés helyezkedik el. Az üvegezés mind a látható fényeket, mind a rövid hullámhosszú nem látható fényeket átengedi. A rövidhullámú sugarak a falban hosszuhullámúvá alakulnak, az üvegezés azonban ezt már nem engedi ki (hőcsapda).



Kellően intenzív napsütés átmelegíti a nagy hőtároló tömegű falat, mely a meleget az épületbe sugározza, valamint a fal alján és tetején elhelyezett csappantyúkkal az üveg és a fal közti meleg levegőt az épületbe vezethetjük. A csappantyúk nyitását-zárását és az árnyékolórendszert intelligens vezérlés mozgatja. A vezérlés figyelembe veszi a külső-belső hőmérsékletet, a relatív párárt (száraz és nedves hőmérő segítségével), tartozik hozzá még egy „tél-nyár” kapcsoló, mely egyszerűen egy fekete és egy fehér négyzet mögé helyezett hőmérővel áll kapcsolatban. Így a rendszer azonos környezeti paraméterek esetén is különbözőképpen tud reagálni, attól függően, hogy melyik négyzet melegebb. (Pl.: ha télen melegebb a fekete, a rendszer a hőnyereség fogadásának megfelelően mozog, ha nyáron melegebb a fekete, akkor igyekszik kivédeni a felesleges hőterhelést. A vezérlés automatikusan kijelzi azt is, hogy a trombe-fal mögötti két irányban záródó ajtókat mikor érdemes összezárni, illetve a trombe-falra csukni. Ha a trombe-falra csukjuk, akkor fogadjuk a fal hőszugárzását, az étkező pedig egy légteret alkot a naptérrel. Nyáron a rendszer az ajtók összezukására figyelmeztet. Az ajtókat összezukva a trombe-falat teljesen leválasztottuk a fő épület-tömegtől, mely így nemcsak hogy nem ad felesleges hőterhelést az épületnek, inkább árnyékolja azt.

A két szint magasságú naptér jelentősen javítja a ház energiamérlegét, továbbá értékes és olcsó négyzetméter árú alapterület nyerhető vele, mely szinte az egész évben használható (kivéve a hideg, napsütés nélküli hónapokat – december–január–február, továbbá a nagyon forró nyári napokat).

Az épület alapozásakor elhelyezett csőhálózat passzív módon előhűti, illetve előfűti a beáramló levegőt. A beáramló levegő egy hőcserélőben találkozik a távozó elhasznált levegővel is, így ez is átadja hőenergiájának

nagy részét. (Ez az energia használható fűtésre, melegvíz-készítésre is hőszivattyú segítségével.) Nyári időszakban a bejövő levegő hasonló módon hűthető. Az épület melegvíz-ellátásában a napkollektoroké a főszerep, természetesen ezek a fűtésre is rásegíthetnek.

Az épület esetleges egyéb energiaigényét külső energiaforrásból fedezhetjük. Ez biztosítható például fatüzelésű (inkább látványelemként funkcionáló) kandallóval, hőszivattyúval vagy kondenzációs gázkazánnal.

A trombe-fal intelligens működtetése az épület délkeleti oldalán elhelyezkedő napelemmel és hozzá csatlakozó akkumulátorral teljesen autonómá tehető, a felesleges villamos energia a hálózatba visszatáplálható.

A csapadékvizeket ciszternában gyűjtjük a gépészeti tér alatt, mely szürke vízként mosásra, WC öblítésre, vagy öntözésre használható.

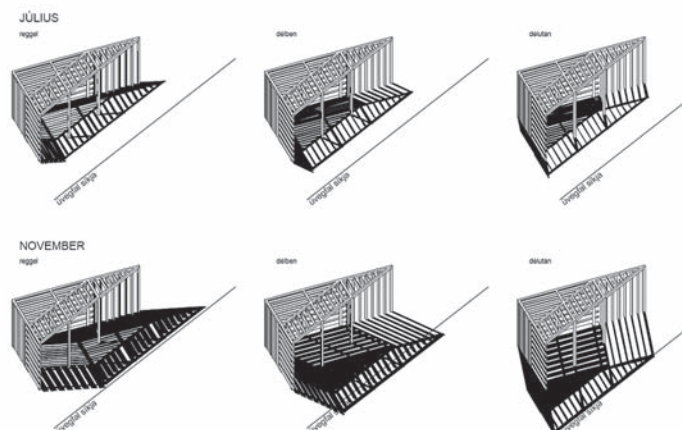
A keletkező szennyvizet a kiépített közműhálózatba vezetjük. A nagyüzemi tisztítás hatékonyabb, gazdaságosabb, környezetkímélőbb.

A kommunális hulladékot az utcai bejárat oldalán elhelyezett kukatárolóban gyűjtjük.



## Társított szerkezetek

Az épület külső lépcsője, nyugati erkélye, a napelemmező a hőszigetelt burkokhoz minimális hőhidakkal, pontszerű megfogásokkal csatlakozik.



A pergolát a sugárzás beesési szögének függvényében helyeztük el az épülettől déli irányban. Árnyékvetőit olyan módon alakítottuk ki, hogy a déli és a délutáni órákban a legkisebb árnyékot vessék a trombe-falra. A pergola épülettől távolabb eső része azonban mindig megfelelő árnyékot vet, anélkül, hogy az elérné az energiagyűjtő fal homlokzati síkját.

## Békés Megyei Építész Kamara

### A Széchenyi István közgazdasági szakközépiskola tervezője nyerte a Békés megyei Építészeti Díjat

2011. november 16-án került átadásra a Békés megyei Építész Kamara által alapított Békés megyei Építészeti Díj. A zsűri a legkiemelkedőbb színvonalú és építészeti értékű alkotásnak járó díjat a Kmetykó János vezető építész tervező és Pataki Ibolya építész társtervező által tervezett Békéscsaba Széchenyi István két tanítási nyelvű közgazdasági szakközépiskola rekonstrukciójának ítélte oda.

A Békés Megyei Építészeti Kamara a Békés megye területén felépült, használatba vett, és szakmai megítélése szerint kiemelkedő színvonalú, építészeti értékű épület építész tervezőjének elismerésére „**Békés megyei építészeti díjat**” alapított. A pályázatra beérkezett pályaművek közül a díj kitüntetettjét a Békés Megyei Építész Kamara elnöksége által megbízott 3 tagú szakmai zsűri – tagjai: Tarnai István Ybl-díjas építész, Stifán Sándor oklevés építésmérnök, valamint Koczor György Ybl-díjas építész – választotta ki.

A díj ünnepélyes átadására a 2011. november 16-án, a Wienerberger „Arccal a Nap felé” című építész konferenciájának békéscsabai állomásán került sor. Béres István, a Békés Megyei Építész Kamara elnökségi tagja nyújtotta át az emléklakettet és igazolást **Kmetykó János** vezető építész tervezőnek és **Pataki Ibolya** építész társtervezőnek, akik a díjat a **Békéscsaba Széchenyi István két tanítási nyelvű közgazdasági szakközépiskola rekonstrukciója** című munkájáért nyerték el.

A két tanítási nyelvű közgazdasági szakközépiskola rekonstrukciójára az intézmények központosítása okán került sor. A zsűri a díjnyertes mű kapcsán elmondta, hogy a fejlesztési terv mind a funkciók, mind az építészeti megjelenítés szempontjából kézenfekvő megoldás, és környezetéhez is jól illeszkedik. A szintek funkcionális csoportosítása az iskolán belüli mozgások jól szervezhetőségét, áttekinthetőségét biztosítja. A zsisbongók tagolt



kialakítása a diákok között kialakuló csoportoknak szinte személyessé váló helyek választását kínálja. Szép építészeti gondolat a könyvtárnak a zsisbongó köré szervezése, melynek látványával akaratlanul is annak igénybevételét sugallja.

A homlokzati megjelenést, az utcaképbbe való beágyazódást, az utcai falsíkok magassági megosztása jól szolgálja. Az új nyílászáró blokkok arányaikkal elegáns, a városkép értéket hordozó elemeit emelik át mai módon, a kortárs építészeti gyakorlatba, így az épület egy funkcionális és gondolati egységet valósít meg – emelte ki értékelésében a zsűri.

*Komlódi Elek titkárnő*



## Fejér Megyei Építészek Kamarája

Ezúton közlöm, hogy a Fejér Megyei Építészek Kamarája 2011. október 27-én Tisztújító taggyűlést tartott.

A Tisztújító taggyűlésen megválasztott vezetők a következők:

Elnök: Németh László

Alelnök: Mahler György

Elnökségi tagok: Erdei László, Karé Krisztián,

Keszei Balázs, Kun Tímea, Szigeti Gyula

A Felügyelő Bizottság Elnöke: Fülöpné Nagy Melinda

Tagjai: Busics György, Székely Nóra

Etikai-Fegyelmi Bizottság Elnöke: Farkas Zoltán

Tagjai: Kámán Béla, Rombauer Gábor, Szakál Csaba, Vajnai Endre

A Kamara titkára változatlanul dr. Andó Péterné, ügyintézője változatlanul Gerencsér Lászlóné.

*Németh László FÉK-elnök*

## Komárom-Esztergom Megyei Építész Kamara

### Építési Fórum

Rendkívül nagy érdeklődés (223 fő) mellett került sor a 2011. október 19-én megrendezett Építési Fórumra, amelyet mind az Építész, mind Mérnöki Kamara is akkreditált pontszerző rendezvényként.



Török Ádám főigazgató (KEM Kormányhivatal) megnyitóját követően előadások hangzottak el az építőipari szerződésekről, azok fontosságáról, az építési folyamat résztvevőinek jogosultságairól, az építőanyagokról, az



építésfelügyelet ellenőrzéseiről és a munkavédelemről egyaránt.

A rendezvény főszervezője és egyúttal a levezető elnöke Horváth Krisztina Ágnes, az Építésügyi Hivatal vezetője volt. A rendezvénynek az EDUTUS Főiskola adott otthont. A hivatalos program előtt dr. Tóth Gábor stratégiai igazgató bemutatta az EDUTUS Felnőttképzési Akadémiát és tudásrésztvevőket adott át a konferencia résztvevőinek.

### Az Év Háza

#### Komárom-Esztergom megyében

Az Építészet Hónapja keretében harmadik alkalommal szervezett kiállítást „Az Év Háza” pályaműveiből az Megyei Építész Kamara. A kiállításnak a közelmúltban rendkívül igényesen helyreállított Ózicseli-Hadzi Ibrahim Dzsámi adott otthont Esztergomban. A Királyi Vár és a Bazilika szomszédságában elhelyezkedő törökországi felújítása a Rosenberg Hungária Kft. és dr. Szekeres József nevéhez fűződik.

Markos Anikó köszöntője után a kiállítást Tétényi Éva polgármester asszony nyitotta meg, majd a szakértő zsűri (Bálint Imre DLA, dr. Winkler Gábor és Krizsán András) nevében Bálint Imre ismertette a pályázat eredményét. Bevezetőjében kiemelte, hogy bár csökken az építkezések száma, de szerencsére volt miből válogatni.



#### Díjazottak:

#### Műemlék, helyi védelem alatt álló építmény kategóriában:

**Nagy Henriette** okl. építészmérnök, a dorogi „Intézmények Háza” épület felújításáért



*Esztergom-Kertváros – Jurop Telekom – Telephelybővítés. Tervező: Dankó Kristóf*

#### Családi ház kategória:

**Somody Zsolt** okleveles építész-mérnök egy Búbánat-völgyi lakóház megtervezéséért.



*Búbánat-völgyi lakóház – Somody Zsolt okl. építész-mérnök*

#### Ipari épület kategória:

**Dankó Kristóf** okleveles építész-mérnök a volt szovjet laktanya egyik épületének átalakításáért, a Jurop Telekom épületéért.

#### Középület kategória:

**Planbau Építész Iroda (Páll János, Páll Ákos, Sárffy Tibor)** a tatabányai Sárberki Általános Iskola felújításáért.

A díjak átadása után dr. Szekeres József, a Rosenberg Hungária Kft. operatív igazgatója ismertette a dzsámi épületének felújítását, majd dr. Mezős Tamás DLA a tervező építész szemszögéből mutatta be a rekonstrukciót, a feltárás körülményeit.

A megnyitó után a résztvevők megtekintették a kiállított pályaműveket és Miklós Tamás történész vezetésével a teljes műemlék épületegyüttest. Ezt követően a Királyi Vár Kis román Palotájában folytatódott a program, ahol



*Tatabánya, Sárberki Általános Iskola felújítása*

*Tervező: Planbau Kft. – Páll János, Páll Ákos, Sárffy Tibor*

Besey László okl. építőmérnök mutatta be a rekonstrukció eredményét és az újonnan felújított részek illeszkedését a történelmi épületrészekhez.

Igazi, szép szakmai élmény volt a program a résztvevőnek és a díjazottnak egyaránt.

A pályaművek megtekinthetők a [www.kemek.hu](http://www.kemek.hu) honlapon.

## Az UIA 24. kongresszusa, Tokió – 2011. szeptember 22.–október 2.

### Résztevők:

Földes László UIA Council-tag, ICC tagja (újrajavasztották); Kálmán Ernő UIA Council helyettes tag, a MÉSZ elnöke (újrajavasztották + előadást tartott); Patonai Dénes (előadást tartott); Csanády Gábor (előadást tartott); Janesch Péter (előadást tartott); Vukoszávlyev Zorán (előadást tartott); Wesselényi Garay Andor (előadást tartott); Csontos János (filmet forgatott a kongresszusról); Novák Lajos (filmet forgatott a kongresszusról); Magyar Péter (előadást tartott). A MÉSZ kiállítása:

<http://www.youtube.com/watch?v=jGWROXX04a8>

### Néhány gondolat

Ötszázötven előadás, tízezer kép, ezer fotó és több száz poszter – a plenáris előadásokon megszólaló olyan nagyjúkról nem is beszélve, mint Christo, Tadao Ando, Fumihiro Maki, Vladimir Lapeta, a SANAA, Christoph Ingenhoven, David Adjaye és a tizedik UIA Golden Medallal kitüntetett Álvaro Siza Vieira.

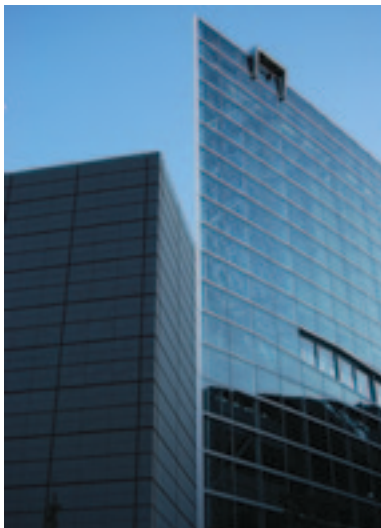
A befoghatatlanul hatalmas konferenciát szeptember 25. és 28. között a japán fővárosban, a Rafael Viñoly által tervezett Tokyo Forumban rendezték meg. A méltán elhíresült üvegszilvában tartották a szekcióüléseket, az előadóblokkokban pedig a plenáris előadásokat. Ugyanide szervezték a kiállításokat és a nemzeti bemutatkozásokat is; a két tömb között kialakított fórumon pedig különböző kísérleti anyagokkal, installációkkal, de leginkább a világ minden tájáról nevezett ezer építész arckép-házaival ismerkedhettek a járókelők. E program-sűrűség persze lehetetlenné tette a súlyozást, esetleg a választást. A 25-i, hétfő reggeli szekció-előadások a megnyitóval ütköztek, David Adjaye és Christoph Ingenhoven hozzászólásai úgyszintén kedvezőtlenül konkuráltak a tudományos panelekkel. A japán szervezők alkalmanként el is bizonytalanították az érdeklődőket. Tadao Ando előadása egyedülként volt nyitott a publikum számára, így a belépést előregisztrációhoz kötötték. Az érdeklődők száma már augusztusban meghaladta a kilencezer főt, a háromezres terembe – úgy tűnt – esély sem lesz bejutni. Megtisztelő meglepetésként, Brian R. Sinclair professzorral részt vehettem két szekcióülés mo-

derálásában is, ám ez sem volt elegendő ahhoz, hogy a rendkívül akkurátus szervezők ígéretet tegyenek: akár regisztráció nélkül is lesz helyünk Tadao Ando előadásán. Mint később kiderült, távolról sem tolongott tízezer ember a kapuk előtt: az előadás nyitópillanatiban is lehetett még helyeket találni a konferenciateremben.

A szekció-előadások – amelyek komoly hányada a Design 2050; Túl a katasztrófákon: összefogással a fenntarthatóságért mottó mentén íródtak – az akadémiai szokásoknak megfelelően tízpercesek voltak. A kilencedik perc leteltét egy csengőhang jelezte, az előadás végét pedig kettő. A kérdésekre öt perc jutott; az egyetlen előadóra jutó negyedóra végét pedig három csengőhang jelezte. A legtöbb panelbeszélgetésről hiányzott egy-egy előadó, így indokolt esetben tovább lehetett engedni a vitákat. Mosolyt fakasztó pillanat volt viszontlátni azt a döbbenetet, ami ilyenkor azoknak a javarészt japán egyetemistáknak az arcára ült ki, akik az időellenőrzéssel és a csengőkezeléssel lettek megbízva. Fennakadás nélkül működő, olajozott rendszer volt ez, néhány gikszer mégis becsúszott. Kérdéses, hogy például elolvasta-e bárki is a szervezők közül Vukoszávlyev Zorán korreferátumát, amely a Szakrális terek építészete című kurzusán született – és általában a Magyarországon épült templomokkal foglalkozott –, vagy ha igen, akkor az miért a Számítógép-támogatású gyakorlat című blokkban kapott helyet? Lehet, hogy a cím – Az ötlettől a valóságig – volt megtévesztő. Mindez azonban nem, vagy nem csak szervezési kérdés: egy efféle malőr alapvetően befolyásolhatja a tanulmány fogadtatását. Ez történt Zorán előadásával is, amelyet érezhető idegenkedéssel fogadott a Berkeley egyetemen tanító és a parametrikus tervezés irányába némiképp elfogult amerikai moderátor, Dana Buntrock. Ugyanez a téma jóval nagyobb, megérdemelt és megnyugtató sikert aratott másnap, egy olyan szekcióban, amely a monografikus kutatási eredményeket ismertette és a moderátoroknak a téma okán sem lehettek tervezésmetodikai elő-felvetései, netán elvárásai. Talán nem egy ilyen beszámolóban a témája, de feltétlenül kell beszélünk a MÉSZ helyzetéről, az UIA-n belüli lehetőségeiről. Az itthon unalmasra koptatott kérdés, hogy mit csinál a MÉSZ, mi lenne a feladata, hogyan különbözteti meg önmagát a kamará(k)tól, Tokióban értelmetlenné vált. Az UIA irányából ugyanis egyetlen értelmezhető szervezet létezik Magyarországon, ez pedig a szövetség. Ez, noha talán nem is tudunk róla, olyan állandó felületet jelent, amelyen, ha nem is korlátlanul – kongresszust ugyanis csak háromévenként rendeznek –, de mégiscsak megjelenhetnek a hazai kutatási és építészeti eredmények. Egy forma ez, amit persze nehéz tartalommal megtölteni. Nem feltétlenül az alapanyag hiányában, hanem a szállítási, logisztikai nehézségek legyűrhetetlensége okán. Bölcs kompromisszumnak tűnt kézben szállítható – némi huzakodás után a delegáltak bőrdíjveivel összefóliázott – papírintallációt építeni, de







nem szerepelhetünk mindig papirinstallációkkal. Bizonyos helyzetekben a pénzhiányt nem pótolhatja a lelemény. Tokióban a vezetékes internetre épült a kiállítás, WiFi viszont az egész épületben nem volt, az interaktív bemutató lehetőségéről ezért le kellett mondanunk. A rendelkezésre álló összeg lehetővé tett volna egy ütős megjelenést, ez azonban már itthon megvalósíthatatlannak tűnt annak tudatában, hogy a résztvevőknek esetleg a hónap alatt kellene cipelniük a tablókat vagy a modelleket. És ne legyenek kétségeink: a következő, dél-afrikai helyszín közel sem fog olyan jól működni, mint ahogy Tokió működött. Legyen bármily heroikus ezekben az esetekben az erőfeszítés, létezik a pénztelenségnek egy olyan határa, amit a világ túlsó felén a miénktől alapvetően eltérő kultúrában már nem lehet finesszel pótolni. Hangsúlyozom, nem a tartalomról, hanem a formáról beszélek, amelynek fenntartása viszont a teljes magyar építészeti szcéna érdeke. Mert érdekünkben áll ezeken a konferenciákon megjelenni, elemi kulturális érdekünk az, hogy részvételünkkel is hangsúlyozzuk: nem pusztán élvezői, hanem alakítói is vagyunk annak a szellemi és kulturális térnek, amit nemzetközi építészetnek neveznek. Ez a potenciál válik rendkívül kérdésessé, ez, a nemzetközi szcéna által is adottságként kezelt helyzet válik illegitimé, ha források hiányában, önmagunk eredményeit korrumpálva töltjük ki ezeket a kereteket.

Félreértés ne essék: Tokióban ez nem történt meg, de közel voltunk hozzá. Nem megfelelően működő számítógép, értelmezhetetlen iPad projekció, bizonytalan kiállításkonceptió. A frappáns és ökológiai értelemben is releváns installáció azonban rendkívül pontos válasz volt a konferencia hangulatát alapjaiban meghatározó katasztrófa-kihívásokra.

*Wesselényi-Garay Andor*

## Egy kongresszus ürügyén

A nagy kongresszusok velejárója a koncentrált tudáshalmozás, a grandiózus felvezető előadók, a tömérdek kiállító-pavilon saját szakmai programokkal, az átfoghatatlan dimenziókban mozgó helyszínek és még mindezeket tetézendő, a környezet megismerésében tájékozódási gyorstalpalóként szolgáló választható túrák. Előmunkálatokban hirdessünk meg tudományos konferenciát abstract-okra alapozva, perview-val és többlépcsős elfogadási előmenetellel, írjunk ki diákpályázatot konkrét

helyszínekre, mozgassunk meg tízezer építész interneten keresztül egy közös kiállításra – lehetőség szerint mindezeket nemzetközi zsűrivel, fő címeiben a fenntarthatóság, a társadalom, a városiasodás, a lakás, a kulturális identitás és egészség hívószavakkal. Jelen esetben mindezt építészetre vonatkoztatottan sűrítjük, jól megrázzuk, hogy minden kissé elegyedjen, majd japán precizitással óramű pontosságot meghazudtolóan lebonyolítjuk. Ehhez információ-technológiailag csatlunk web-site-ot ([www.uia2011tokyo.com](http://www.uia2011tokyo.com)), határidőkre digitális csatornán teljesítendő adatforgalmat (nemcsak a tudományos konferenciára jelentkezés lépcsőiben, hanem globálisan helyfoglalási, regisztrációs, banki, számlázási, visszaigazolási szinteken), többnyelvű (japán–angol–francia–orosz–spanyol) adat-orientált katalógust (270 oldal), egy komplexen használható belvárosi helyszínt (Tokyo International Forum) és a legizgalmasabb városi kitelepülő-pontot (Roppongi Hills) egy lenyűgöző nyitófogadásnak. Ehhez mellékelünk egy hierarchikus rendszerben működő több száz fős hostess-hadsereget, ahol mindenki tudja a részfeladatát és felettesét, de nem dönthet saját szintjénél magasabban és nem is térhet el a saját feladatkörétől. Persze adjunk hozzá egy nagy öszszeggel operáló, de jól átlátható, a kongresszus záró plenárisán kivetítésre került (!) költségvetést. Hát erről szól egy nagy kongresszus irigylésre méltó profizmusban. Most éppen Tokióban.

Szinte már csak hátra kell dőlni és élvezni a ránk zúduló építészetet – és átélni a különleges tokiói pörgős környezetet. De annak előtte még számos feladat vár minket. A nemzetközi nyitott pályázatra a MÉSZ vezetősége hívta fel több kutató és alkotó építész figyelmét még 2010 szeptemberében. A nemzetközi zsűrihez beérkező mintegy 500 előadás-tervezetből három magyar került beválogatásra és egy alkotói munka: Wesselényi-Garay Andor a Borderline-nal, magam a szakrális építészettel foglalkozó egyetemi kurzus módszertanát, illetve a kortárs magyar templomépítészet áttekintését adó két előadással, Lévai Tamás a maribori EKF-tervek poszterével. Az októberi előadásvázlatot decemberben jelzik vissza, majd márciusra a teljes szöveg beküldése esedékes, a korrekktúrafordulót pedig saját formátumba rendezés követi. Mindezt derékba törő a földrengés, így egy ismétlődő-forduló is lejátszásra kerül az adatok újbóli elküldésé-



vel. Eközben a MÉSZ egységesen a teljes delegáció kiutaztatására pályázik az NKA-nál, de már számos elektronikus előjelentkezést és regisztrációt közben megtesz. Egy hatalmas gépezet rajzoldódik ki, ahol a magyar részvétel kicsi fogaskerekei kitartóan belemarnak a rendszerbe – az eltökéltség lebegő optimizmussal kevert elegye jellemzi előrehaladásában a folyamatot, amelynek motorja kétségkívül Kálmán Ernő MÉSZ-elnök. És szeptember végén már

csak pörögnek az események. Reptérré kimenetel a kiállítás-installáció személyes csomagba integrálásával, jetlag-es első napok a belváros közvetlen közelében a Shiodome egy hoteljában, Kisho Kurokawa kapszulaháza egy sarokra, a Ginza főutcája kettőre, a császári palotaegyüttes négyre, az Omotesando divatmárkaüzletházai hat metrómegállóra: Tadao Ando, Renzo Piano, Toyo Ito, Sejima&Nishizawa, Kengo Kuma, Herzog&deMeuron, MVRDV, Massimiliano Fuksas, Shigeru Ban, Jun Aoki. És közben valós szavakban ott vannak a legnagyobb nevek is a konferencia-előadók között: Tadao Ando, Kazuyo Sejima és Ruye Nishizawa, Fumihiko Maki. Egy hétig minden az építészetről szól, az (kortárs) építészetnek rangja van – e megítélés fontosságát a tény is kiemeli, hogy a császári család jelenlétével tiszteli meg a megnyitót.

A plenáris előadásokra megtelt 5000 fős nagytermet elhagyva azért az ember mégiscsak az építészetbe menekül. Kamakura kevesebb mint egy óra, de Kyoto is csak 140 perc (513 km!) shinkanzennel. De maradjunk csak még Tokióban, mert a nagyon sűrű konferenciaprogram nem enged – (személyesen leginkább) főleg akkor, amikor a fő díjazott egy portugál: idén az UIA Gold Medalt Álvaro Siza Vieira kapta. És ne feledkezzünk meg a magunk szállította installáció építéséről sem, nem beszélve a protokoll-ismerkedésekről orosz–lengyel–román–olasz–francia tengelyben. A legújabb épületek célszerűen sorra kerülnek (persze könnyű annak válogatnia, aki öt évvel korábban egy háromhetes út során már egyszer bejárta a „kötelezőket”): Tadao Ando 21 Design Site-ja hajtogatott lemez tető-struktúrájával ügyes rutinmunkának tűnik Kengo Kuma Nezu-múzeumának tradicionalitásra építő egyszerű kubusához képest. Bár az öt–nyolc éve koptatott üzletházak divatos megoldásaiból még nem minden avult el (a SANAA mindent eluraló fehér tér-struktúrái még a mai napig vissza-vissza köszönnek az építészeti

trendekben), de egy idő után az ember menekül a roháló városból.

A kongresszus után tehát ki a városból, irány a „háborítatlan” vidék. De persze azért kortárs építészet legyen, a két (méltán) legérdekesebb japán építész: Kengo Kuma és a SANAA házai. Ha már eljöttünk a világ másik végére, akkor válasszuk a legmesszebbi célpontot először: Yusuvara kis települése a Shikoku sziget belső hegyláncainak ölelésében. Ezer kilométer, 2 átszállás, 8 óra. Mély csönd fogad a völgyben meghúzódó hotel ködbe burkoló bejáratánál. A helyi „onsen” (japán közfürdő) felé belső összeköttetést biztosító hídszerkezetű építmény ismét igazolja Kuma inventív alkotói képességeit: a vernakuláris építészetből ismert favázás-konzolos építésmódszer precíz ritmusával kibomló szerkezet egy pillérré támaszkodóan hozza létre a fák lombkoronájának szintjén futó galéria-folyosót. Ebben láthatóan nagyon jók a japán építészek: a hagyomány fonálának kibontása és újragondolása a mai kor szerkezeti tudásával és esztétikai szándékaival „helyénvaló” és korszerű házakat eredményez. Éjszakai fürdőzés, esti és reggeli fotók, majd tovább kell menni. Az úti cél a japán beltenger szigetvilága, ahol az ezredforduló legnagyobb építészeti beavatkozását alkotta meg Tadao Ando: a Benesse Art House programban egy ismeretlen kis halász-szigetre kortárs múzeumot telepítettek, több kis házat felújítottak kortárs képzőművészek alkotásainak installációival – így teremtve a kortárs művészet iránt érdeklődő turisták számára egy kis oázist. A programot továbbfejltve Kazuyo Sejima a szomszédos Inujima szigeten hozott létre az évtized végén három kis közösségi épületinstallációt. Teshima szigetén pedig Ryue Nishizawa építész álmotott meg egy lencsét formázó fehér térleplet Rei Naito alkotásának. A Teshima Art Museum 40x60 méteres enyhe ívű térlefedése 4,5 méter magasba kúszik fel, a 25 cm vasbeton héjat két hatalmas nyílás töri át. A csendtől kongó organikus térstruktúra felcsiszolt betonpadlóján apró vízcseppek gyöngyöznek fel, hogy súlyuknál fogva elszakadva kapillárisuktól elinduljanak a gyűjtőpontokba. A víz surranása felerősödik a lefedő térgörbén – a kiállított tárgy és az építészeti térinstalláció nem csak szimbolikusan egymásra utal. Nos, ettől izgalmas a kortárs japán építészet – egy kongresszus ürügyén túl.

Vukoszávlyev Zorán

*A Magyar Építőművészek Szövetségének tokiói kiállítási standjához a papírbútorokat a KartonDesign Kft. biztosította, ezúton mondunk köszönetet ezért.*

## MÉSZ Könyvtár

Nyitva tartás: hétfőn és pénteken 10–12 óráig, kedden és csütörtökön 14–16 óráig.

Új könyvek:

- Budapest architecture – Lőrinczi Zsuzsa (6Bt Könyvkiadó) ajándéka;
- SOLTÉSZ Ilona–SZAKÁCS György: Az épületek energiahatékonysága. Uniós és hazai szabályozás – a COMPLEX Kiadó Kft. ajándéka;

- KÖRMENDY Imre: A településrendezés szabályozási kérdései – a Magyar Építész Kamara ajándéka;
- HAJÓS György: Építészek, mérnökök, építők – az Építésügyi Tájékoztatási Központ Kft ajándéka.

Köszönet az ajándékozóknak!

**Szeretettel várjuk régi és új könyvtárlátogatóinkat a fenti időpontokban.**

## Tér-kép címmel a Múcsarnok, a kultúrAktív Egyesület és a Budapest Beyond Sightseeing makettpályázat 6–18 éves diákok számára

Határidő: 2012. 05. 10.

### TÉR-KÉP

#### FIGYELD MEG, ISMERD MEG ÉS TERVEZD ÚJRA A KÖRNYEZETED!

Az épített környezettel életünk minden másodpercében kölcsönhatásba kerülünk, mégis meglepően keveset foglalkozunk vele. A pályázat célja, hogy a gyerekek átélhessék a kreatív tervezés örömeit, miközben komplex ismereteket szereznek mindarról, ami egy várost várossá tesz, és megtanulják, hogy felelősséggel tartoznak az épített és a természeti környezetért, annak megóvásáért és átörökítéséért.

Ösztönözni szeretnénk a diákokat, hogy tudatosan és kritikusan szemléljék az őket körülvevő teret és dolgozzák fel közösen településük egy tetszőlegesen választott közterületét (ez lehet bármilyen tér, park, utcarész stb.), megismerjék annak értékeit, felfedezzék hiányosságait és találják ki, hogy hogyan lehetne azt átalakítani úgy, hogy az ott élők érdekeit a leginkább szolgálja. Elképzeléseiket egy makett formájában jelenítsék meg.

E komplex téma feldolgozásához 3-féleképpen kívánunk segítséget nyújtani:

1. Igény szerint lehetőséget biztosítunk arra, hogy a pályázni vágyók egy ingyenesen, az iskolájukban tartott épített környezeti nevelési témájú, interaktív előadáson, foglalkozáson vehessenek részt a kultúrAktív Egyesület szakértőinek közreműködésével.
2. A kultúrAktív Egyesület Facebook oldalán közzéteszünk kreatív ötleteket, segédanyagokat, és itt folyamatos konzultációs lehetőséget is biztosítunk. (<http://www.facebook.com/kulturAktiv>)
3. További inspiratív lehetőséget kínál a Budapest Beyond Sightseeing Belvárosi iskolakerülés című sétája, melyet az első 10 jelentkező felsős vagy középisko-

lás osztály kedvezményes áron vehet igénybe. (Jelentkezés és további információ:

<http://www.beyondbudapest.hu/magyarfelulet/diakséták/Belvárosiiskolakerülés>).

A legjobb pályaműveket 2012-ben kiállításon mutatjuk be, és az arra érdemes makettterveket a helyi döntéshozók figyelmébe ajánljuk.

#### Pályázati feltételek:

A pályázatra 6–18 éves korú gyermekek alkotásait várjuk, egyénileg és csoportosan egyaránt. Bármilyen közterre vonatkozó tervvel lehet pályázni (épület, növényzet, köztéri bútor stb).

A beküldött anyagnak tartalmaznia kell:

- a kitöltött pályázati adatlapot,
- a kiválasztott helyszínről készült 10 db fotót vagy egy panorámaképet,
- egy rövid leírást arról, hogy miért erre a helyre esett a választás (max. 1000 karakter),
- a makettről készült 10 db fotót.

A képeket kizárólag 600 dpi-s felbontásban, jpg formátumban, álló A2-es nyomtatási mérettel, illetve a panorámaképeket 59 cm-es magassággal fogadjuk el. A maketthez használt anyag és művészeti technika szabadon választott, maximális magassága 35 cm. A maketteket a bírálathoz nem kell beküldeni, de kérjük, őrizzék meg őket az eredményhirdetésig.

A beérkezett anyagot szakmai zsűri bírálja el, és a legizgalmasabb művek alkotói jutalomban részesülnek, illetve minden pályázó és érdeklődő részt vehet a pályázat záró rendezvényén, melyen egy meglepetés performance-szal szeretnénk kedveskedni a megjelenteknek.

Beküldési határidő: 2012. május 10.

További információ: [ter.kep.palyazat@gmail.com](mailto:ter.kep.palyazat@gmail.com)



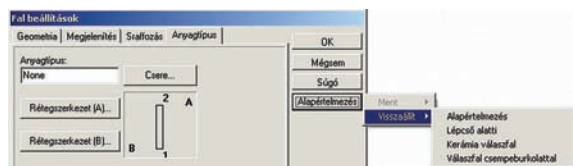
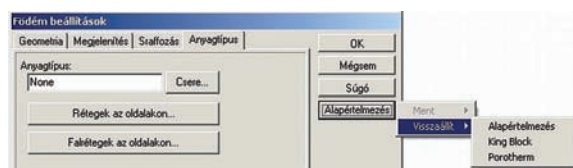
**2011. december 16-án, Makovecz Imre 76. születésnapján felavatták a Szent István Egyetem Ybl Miklós Építéstudományi Karán 1146 Budapest, Thököly út 74., a mesterről elnevezett termet.**

## Tervezés az ARCAD v11 programmal

Bevált az építész tervezőprogram legújabb változata, lényegesen többet tud a korábbiakhoz képest

Kicsit izgalommal tettem be a telepítő ARCAD v11 CD-t, nem fog-e már a telepítésnél ez többletbonyodalommal járni? Nem járt. A program a korábbiakhoz hasonlóan gyorsan, egyszerűen, automatikusan igazítja magát a „gazdaszámítógéphez”. Még a legelső indulás előtt meg kell határozni, hogy a háttértárolón hol legyen a terveknek a munkakönyvtár, és mehet a munka!

Elkezdődhet a program személyre szabása. Itt egy nagyon hasznos új lehetőség található. Minden építésznek megvan az építőanyag általa jellemzően felhasznált választéka. Eddig egy alaplehetőséget lehetett beállítani a kezdéshez. Most tetszőleges számú egyedi beállításokat menthetünk el. Minden eltérő függőleges és vízszintes építőelem kb. 10–30-féle tulajdonsága részletesen meghatározható. Természetesen nem kell ezeket mind, azonnal beállítani, hanem elég a különböző munkák során felmerülő alkalmazásukkor. Néhány példa:



A terv mint szellemi termék, a fejben születik meg, legtöbbször szabadkézi vázlatok során. Amikor már egy kicsit precízebb szerkesztés szükséges, érdemes a programot igénybe venni, akár vázlatok készítéséhez is. Némi felvázolt kiindulás után már képernyőn keresztül is lehet gyúrni, masszírozni a születendő tervanyagot. Kényelmes, gyors, precíz, informatív.

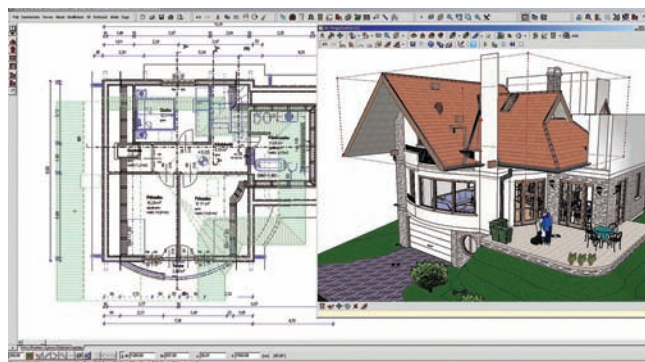
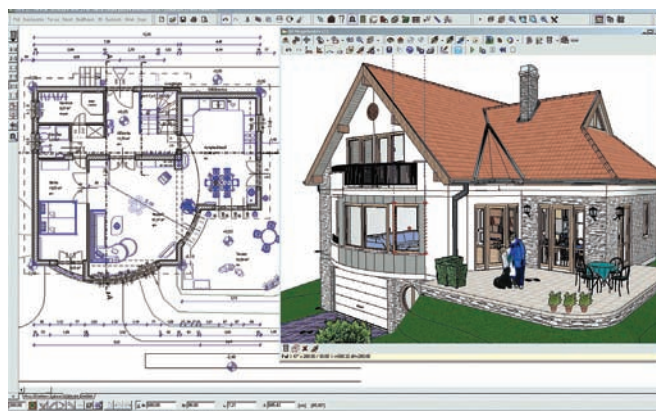
Első tervlap a helyszín, a tervezési terület, amely néhány jellemző adat megadásával szintvonalasan, kitűnően ábrázolható 2D és 3D szinten a tereptervező modul segítségével. Több újdonsággal találkoztam a 2D-s, 3D elemek szerkeszthetőségével kapcsolatosan. Fejlettebb vonalrajzolósi lehetőségek, falmeghatározások, minden egyszerűbb, gyorsabb.

Azután jönnek a szintek, a szinteken falak, falból alaprajzok, nyílászárók. A födémek esetében mindössze egyetlen kattintás és automatikusan, az alapterületen kívül vagy belül rákerül a tervrajzra a födém rétegrendje, felülete is. Ha figyelmesen, precízen szerkesztünk, egy metszet elkészítése automatikus generálással lehetséges, kiváló minőségben néhány másodperc alatt!

Ezek után jön a legnagyobb meglepetés, immáron ezen

program is tudja az osztott képernyős vagy két képernyős szerkesztést. Az egyik monitoron, amíg az alaprajz látható, addig párhuzamosan épül a szomszédoson egy komplett 3 dimenziós kép az épületről.

Ami a lényeg, mindkét nézetben, azaz mind a 2D vagy 3D nézetben végrehajthatóak a változások, amelyek azonnal megjelennek a másik nézetben is. 2D alaprajzon arrébb húztam az ablakot, egyből perspektivikusan is más helyre került. 3D-ben kattintással kiválasztottam a tetőt, elmozdítottam, hatása átkerült az alaprajzra is.



Áthelyezés, átméretezés, tulajdonságok változtatása, forgatás, mindezt azonnal követi a másik nézet! Tervezésnél rendkívül hasznos, látványos funkció. Kiegészítem, még szórakoztató élményem is. Ez több, mint munkaeszköz! Ránézek az ARCAD program árára... mindezt, mindösszesen ennyiért?!

Tervdokumentáció készítése majd a folytatásban...

Szabó Zsolt építészmérnök, Budapest

**ARCAD program fejlesztője és forgalmazója:**  
DesignSoft Kft., 1067 Budapest, Csengery u. 53  
[www.designsoftware.com](http://www.designsoftware.com) [arcadfull@gmail.com](mailto:arcadfull@gmail.com)

## Számoljon a tűzihorganyzással!

A nagyméretű acélszerkezetek külső és belső felületvédelmét évtizedekre garantáló tűzihorganyzás egyre tágabb teret nyit Magyarországon is a tervezők számára, hogy letisztult, látványos, mégis stabil és gazdaságos fémszerkezetekben gondolkodhassanak, amikor megálmodnak egy épületet vagy egy közterület átalakítására kapnak megbízást. A NAGÉV CINK Kft. néhány hónapja elkészült ócsai üzemében már a 15 méteres vas és acél elemek horganyzása is lehetővé vált, így ténylegesen csak a fantázia szab határt a fémesen csillogó szerkezetek elkészítésének.

### Az építészfantázia kiteljesedése

Az építészek fantáziáját a 19. század vége óta folyamatosan mozgatja, hogy miként lehet vas- és acélszerkezeteket használni terveik megvalósításához. A legnagyobb kihívást nem is a tervezés és az elemek gyártása jelenti, hanem az, hogy a hagyományos szerkezeti acélelemek újrafestésére rendszeresen komoly összegeket és sok időt kell fordítani, a korrózióálló acél most is nagyon magas ára pedig folyamatosan emelkedni fog. Elszomorító látványt nyújt egy elhanyagolt egykor festett acélszerkezet.

Az utóbbi évtizedekben ezért az építészársadalom, sőt a művészvilág is felfedezte és használni kezdte a horganyzás technológiáját, amely az üreges vas- és acélszerkezeteknek nemcsak a külső, hanem belső felületeit is évtizedekre megvédi a rozsdásodástól.

### Kültéri védelem karbantartás nélkül

Egyre több példa mutatja, hogy az építészek vágyai miként öltöttek testet a szép kültéri acélszerkezetekben. A szemlélőben a megbízhatóság és időtállóság érzését kelti a horganyzott acélszerkezetek látványa az egyedi és tömbházaknál, közterületeken. A cinkszürke térformáló tárgyak és utcabútorok, sőt a tűzihorganyzott felületű szobrok is egyre megszokottabb alkotórészei lettek az ember alkotta környezetnek. Az építészet és a művészet a vas és acél felhasználásakor sokszor egymást kiegészítve, átfedve szolgálja a megrendelőket és a szerkezetek használóit. A jó minőségű korrózió elleni védelem tehát az alkotót és a felhasználót egyszerre szolgálja ki, hiszen hosszú évtizedekig nem kell törődniük az idő múlása okozta rozsdafoltok



megjelenésével. Ráadásul a tűzihorganyzás ma már árban is egyértelmű versenytársa a festésnek.

### Beltéri elegancia – fémes csillogás

A modern belsőépítészetben évekkel ezelőtt megjelent a tetszetős, fémes csillogású, úgynevezett horganyvirágos vagy fényes felületek alkalmazása, esetleg transzparens lakk-réteggel fedve. Ezek a megoldások extravagáns megjelenést kölcsönöznek a fémből készült asztaloknak, székeknek, vagy korlátoknak, egyéb berendezéseknek. Felületvédelmüket ebben az esetben is a tűzihorganyzás alapozza meg.

### A kreatív ötlettől a NAGÉV horganyzásig

Hazánkban évtizedek óta gondot jelentett, hogy hiányzott a tíz métert jóval meghaladó méretű, nagytömegű acélszerkezetek kezelésére alkalmas tűzihorganyzó kád. A NAGÉV CINK Kft. 2011 derekán, a főváros közelében fekvő Ócsa határában helyezte üzembe az ország legnagyobb térfogatú és legmodernebb, automata horganyzó berendezését. Az üzemben akár 15×3×1,8 m méretű acélszerkezetek bevonására is lehetőség nyílik. A horganybevonatok korróziós tulajdonságairól és a legfontosabb tervezési irányelvekről az MSZ EN ISO14713: 2010 szabvány tájékoztatja a tervezőket. A tűzihorganyzásra szánt acélszerkezetek tervezésekor csak néhány egyszerű szempontot kell figyelembe venni, a tervezés-gyártás-tűzihorganyzás hármas egységében kell gondolkodni.

### Cinkbevonat határok nélkül

A hosszú távú védelem egyik titka, hogy a gyártás során az acélszerkezeteknek nemcsak a külső, hanem a belső felületén is kompakt, kiváló mechanikai tulajdonságokkal rendelkező fémbevonat alakul ki. A NAGÉV CINK Kft. tűzihorganyzó üzeme az elérhető legjobb technikákkal (Best Available Techniques) biztosítja a bevonat kiváló minőségét, a gyártási műveletek pedig a lehető legkisebb mértékben terhelik a környezetet.

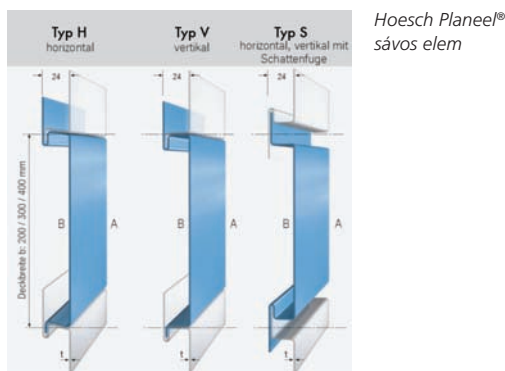
Az Ócsán tűzihorganyzott termékek legnagyobb hányada ma még a nyugat-európai megrendelőkhöz kerül, de a cég abban reménykedik, hogy a hazai építőipar idővel a maga javára fordítja az arányokat. A takarékos gazdálkodás egyre erősebb igényként fogalmazódik meg a beruházóknál, az építőipar megrendelői is a hosszú távon legjobban megtérülő tervekben gondolkodnak. A NAGÉV biztos abban, hogy ez a Nyugat-Európában már megszokott előrelátás hamarosan hazánkban is általánossá válik az építetők körében.

#### NAGÉV CINK Kft.

Ócsa, Újerdő sor 1. (pár száz méterre az M5-ös autópályától)  
GPS koordináták: É 47°18'06.05" K 19°16'14.29"  
Mobil: +3630 CINK100, vagyis +3630-2465-100  
E-mail: kontakt@nagev.hu • Web: www.nagev.hu

## Továbbfejlesztett sávos homlokzatrendszer a ThyssenKrupp Építőelemek Kft. forgalmazásában

A Hoesch Bausysteme GmbH, mint gyártó, a már jól bevált Hoesch Planeel® sávos homlokzati elemet a távtartókból, fogadóelemekből, és többfunkciós rendszersínből álló rögzítési rendszer segítségével homlokzatrendszerre alakította.



Hoesch Planeel®  
sávos elem



Fix rögzítés



Csúszo rögzítés

### Rendszerfüggetlen szerelés bármilyen fogadószervezetre

Az új rögzítési rendszer segítségével a Hoesch Planeel® sávos elemek egyszerű befüggesztéssel, gyorsan szerelhetők bármilyen fogadószervezetre, és kiválóan alkalmazhatók meglévő épületek hőtechnikai felújításához is. Az acélelemek rejtett rögzítése egyenletes, sík felületet biztosít. Az új rögzítési rendszer egyedi homlokzati kialakítást tesz lehetővé.

A távtartók fix- és csúszo rögzítési pontokként kiképezve feszültségmentesen felveszik a homlokzat hőtágulását. A szabadalmaztatott rendszerrel a szigetelés egészen a

passzívház-hatásig alakítható, a homlokzati elemek hézagmentes felfogatása a teljes felületen biztosítja a szélzárást.

A különleges optikai hatásról a Hoesch Planeel® Siding elemhez kifejlesztett „matt-de-luxe” bevonat gondoskodik, mely tükröződésmentes, és a beeső fényt egyenletesen szétszórva újfajta megjelenést tesz lehetővé. A matt bevonat színskálája 9 egymással kombinálható alapszínből áll. A Hoesch Planeel® Siding alapbevonata a ThyssenKrupp Steel Europe által kifejlesztett különleges korrózióvédelmi tulajdonságú ZM EcoProtect cink-magnézium ötvözet, mely tartós védőhatást biztosít.



„matt-de-luxe” színskála



A homlokzatrendszer a legkorszerűbb építészetet képviseli a modern ipari épületek, igényes irodai és lakóépületek homlokzatainak kialakításában. A Hoesch Planeel® Siding homlokzatrendszer új és felújítandó épületekhez egyaránt kiváló műszaki minőséget és igényes esztétikai megjelenést biztosít.



ThyssenKrupp Építőelemek Kft. irodaépülete, Felsőlajos

# Lindab Buildings – A Lindab harmadik divíziója!



Komplett épületek tervezése, gyártása egész Európában! Cégünk az európai piacon vezető szerepet tölt be az acélszerkezetes csarnokrendszerek fejlesztésében, tervezésében és gyártásában. A Lindab csoport 2002-ben megvásárolta a Butlert, majd 2005-ben addigi nagy vetélytársát az Astront, így együtt 40 év és 40 millió négyzetméter csarnoképítési tapasztalatra tettek szert. A Lindab Buildings többek között Magyarországon is rendelkezik igen tapasztalt, saját mérnöki potenciállal, mely nemcsak a helyi, hanem az egész európai piacra is készíti épületek komplett acélszerkezeti terveit.

A kidolgozott műszaki megoldások biztosítják azt, hogy minden épületet a beruházó igényeire szabva, egyedi tervezéssel, de típus megoldásokkal készítsünk. Így a 40 év tapasztalata minden épületünkben érvényesül. Kiterjedt partnerhálózatunk biztosítja minden esetben a szakszerű és precíz szerelést, így a késztermék is azt a magas minőséget képviseli, amelyről a Lindab Európa-szerte ismert. Nemcsak anyagot szállítunk, hanem cégünk számos szolgáltatása is biztosítja azt, hogy a velünk kapcsolatba kerülő vevők felismerjék mottóink jelentését:



*„Velünk egyszerű az építés”.*

## Lindab Kft.

2051 Biatorbágy, Állomás út 1/a.

Tel.: +36 23 531 380

Fax: +36 23 531 391

E-mail: [info.hu@lindabbuildings.com](mailto:info.hu@lindabbuildings.com).



## Stopray Ultravision 50 Csak a Nap legjavát...

# AGC

Az új **Stopray Ultravision 50** kiemelkedő teljesítményű lágybevonatos üveg, új, -vákummal felvitt- háromrétegű ezüst bevonattal. Ennek az innovatív bevonatnak köszönhetően magas fényáteresztés (LT = 49 %) mellett jelentősen csökkenteni tudjuk a napenergia beáramlását (SF = 23 %). Kijelenthetjük, hogy a **Stopray Ultravision 50** a legjobb szelektivitási értéket (LT/SF > 2!) adja, megteremtve ezzel a tökéletes beltéri komfortot. A **Stopray Ultravision 50** lehetővé teszi, hogy redukáljuk áramköltségeinket a mesterséges fény- és klíma használat csökkentésével.

### Előnyei:

- Magas fényáteresztés (L.T. = 49 %): több természetes fény a beltérben
- Alacsony naptényező (23 % - mely szerint a napenergia 77 %-a kint marad)
- Kimagasló hőszigetelés (1.0 W/(m<sup>2</sup>.K)) ► komfort és energia megtakarítás
- Gyönyörű, esztétikus megjelenés, mert a bevonatot a Clearvision (az AGC extra clear üvege) alapüvegre visszük fel
- A legjobb beruházás, mert használatával jelentősen csökkenthetjük a hűtési költségeinket és a mesterséges fény használatát.



GRAPHISOFT  
ARCHICAD 15

# SZÉLESEBB HORIZONT

## Viszonteladókink:

### ArchiCAD Center – MódiStúdió

1065 Budapest, Nagymező utca 58.

Tel: (1) 269 2525, (20) 934 9697

Fax: (1) 269 2525

E-mail: [cadcenter@modistudio.hu](mailto:cadcenter@modistudio.hu)

Web: [www.modistudio.hu](http://www.modistudio.hu)

### Archimage Plusz Kft.

1034 Budapest, Bécsi út 126-128.

Tel: (1) 453 0323, (1) 453 0323

Fax: (1) 453 0342

E-mail: [info@archimage.hu](mailto:info@archimage.hu)

Web: [www.archimage.hu](http://www.archimage.hu)

### GRAPHISOFT CAD Stúdió

1031 Budapest, Záhony utca 7.

Tel: (1) 437 3366, (20) 934 3372

Fax: (1) 437 3367

E-mail: [cad@graphisoft.hu](mailto:cad@graphisoft.hu)

Web: [www.cadstudio.hu](http://www.cadstudio.hu)

### PirCAD Kft.

5600 Békéscsaba, Derkovits sor 16.

Tel: (66) 442 200, (20) 944 6980

Fax: (66) 529 500

E-mail: [pircad@pircad.hu](mailto:pircad@pircad.hu)

Web: [www.pircad.hu](http://www.pircad.hu)

[www.graphisoft.hu/archicad15](http://www.graphisoft.hu/archicad15)